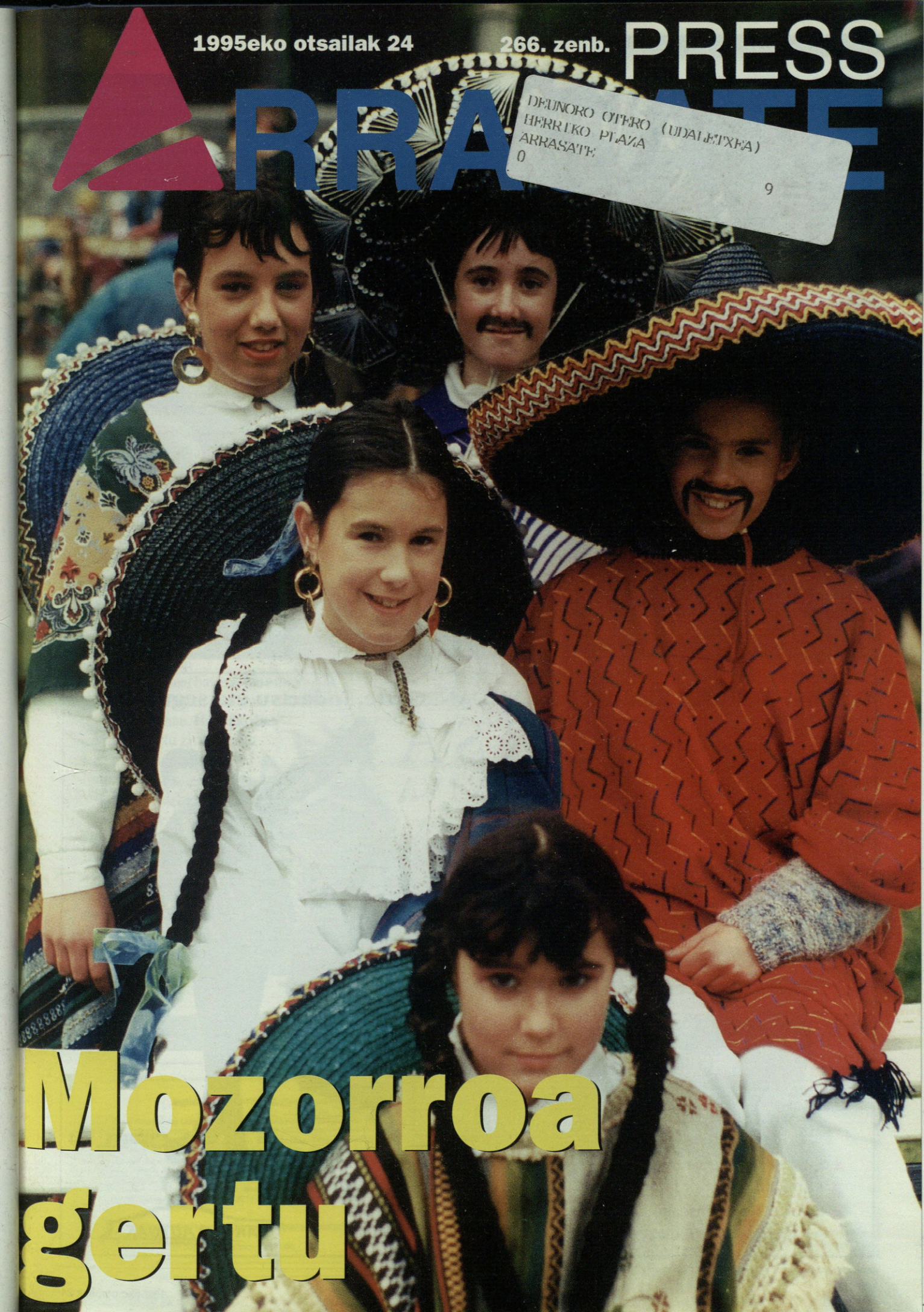


ARRASATE

DEUNORO OTERO (UDAL ETXEA)
HERRIKO PLAZA
ARRASATE
0

9

Mozorroa gertu



T O D A S

ARRASATEKO UDALA
(KULTURA SAILA)




GIPUZKOAKO
FORU ALDUNDIA

- Taldea: **TTANTAKA** • Non: **Amaia antzokian** •
- Noiz: **Martxoak 3, ostirala, 10'30etan** •
- Sarrera: **700 pta. / Gazte txartelarekin 500** •

C U L P A B L E S

HAIZEA BURUAN ETA IBILI MUNDUAN: Gazte, indartsu eta segurua.

CORSA VIVA



OPEL 

- ▲ 1.2 Nz eta 1.5 Diesel motoreak.
- ▲ 5 abiadura.
- ▲ Lorahautsaren aurkako mikrofiltroa eta aireraren birzirkulaziorako sistema.
- ▲ Aurreko segurtasun-oihal autoteinkagarriak.
- ▲ Atzeko lainu-argiak.

TAKOLO AUTOAK

Jende leiala

Ez da gozoa gure giroa. Norgehiagoka da nagusi, lehia dago denean.

Hala ere bada besterik.

Norberarentzako probetxurik bilatu gabe ondokoei laguntzen dienak ere badaude. Honelako gertakari batzu aipatu nahi nituzke gaurkoan.

Bost gizez osatutako lantalde baten egin-kizuna zen fabrika baten mantenimendua. Haietako baten emazteak istripu larri bat izan zuen kotxez, eta ebakuntza ondoren, arreta bereziko zainketa gelan egon behar izan zuen aste pare batetan. Eta alboan zuen senarra. Besteen kontura utzi behar izan zituzten seme-alabak.

Senarraren lantaldeko lagunak aktiboki lagundu nahi izan zitoten euren lankideari. Bakoitzari zegokion lana egiteaz gain, falta zenarena egin zuten ordu gehiago sartuz. Eta gero, ospitalean emaztea zaintzen zegoenaren postuan egindako orduei zegokien dirua, berari eman zitoten.

Bada beste kasu bat ere, lau emakumez osatutako lan taldean gertatua. Garbiketako zen talde hau. Haietako bati handitu bat sortu zitzaion eta gerora minbizia zela jakin zuten lagunek. Ebakuntza eta gainerako tratamenduak jasan eta gero itzuli zen lanera. Baina sobera ere nahiko ahuldua zen; ahaleginak egin da ere lana aurrera

ateratzeko gauza ez zela ohartu ziren lagunak. Eta orduan, esfortzu handi bat eginez, hiruren artean hartu zituzten haren lan gogorrenak, arinenak berari utziz, hautsak kentzea eta honelakoak. Euren laguntza eman zitoten lanean jarraitu zuen bitartean.

Ez dut bukatu nahi beste era bateko laguntasuna ere aipatu gabe. Bada jende leialik, norabait arazoetan ikusten duenean bere alde egin eta babesa eskaintzen dionik. Laneako arazoak direla edo harremanei dagokienez direla, beti daude prest eskua luzatzeko.

Laguntasun honek ez die pertsonalki ezer irabaztekorik ekartzen. Alderantziz, buruhausteak ekartzen dizkie eta arazoetan dabilena babestean, haren aurkariarekin aurrez-aurre suertatzen dira. Aurkari hau laneko burua denean gainera, begitan hartuak izateko arriskua dakar eurentzat. Eta hala ere eutsi egiten die zuzena deritzoten jokaerari.

Inbidiak, gorrotoak, besteren ona ezin eramanak eta norgehiagokak agintzen dute gizarte honetan. Hala ere tarteka ikusten dira honelako gertakizun eta jarrera prestuak. Hauek dira norbera bizitzarekin adiskidetzen

duzenak, eta ingurunea bizigarria egiten dutenak.

**RUFINA
OLASAGASTI**

Sagu-zahar



**GATZAGAN,
ERDI ERDIAN...**

**ZUHAITZ
jatetxea**



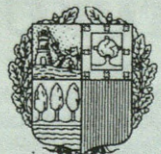
Memesa
79 42 22



Aldizkari honek Arrasateko Udalaren laguntza jaso du



Aldizkari honek Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntza jaso du



Aldizkari honek Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Turismo Saillaren laguntza jaso du

• ARRASATE PRESS •

Argitaratzailea: ARKO (Arrasate Komunikabideak) Azoka kalea, 1. 20.500 ARRASATE (Gipuzkoa)
Tfnoa: 77 05 65. Faxa: 77 09 40

Laguntzailea: Arrasateko Udala. **Zuzendaria:** Maria Agirre. **Kazetariak:** Itxaro Zubillaga, Maider Egües. **Hizkuntza arduraduna:** Arantza Ozaeta. **Publizitatea:** Jasone Mendizabal eta Alberto Garro (77 08 15). **Administrazioa:** Ikerne Altube eta Itsaso Errasti (Tfnoa: 77 08 15). **Maketazioa:** Txos Azurmendi. **Kolaboratzaileak:** Mikel Irizar, Blanca Jauregi, Esther Balanzategi, ASA taldea, Sabin Arrieta, Jon Garai, Joxe Ramon Elortza, Amaia Jauregi-Arraburu, Juan Bautista Agorria, Leintz Bertso eskola, Jose Mari Astigarraga, Jesus Larrañaga, Matilde Sainz, Iker Barandiaran, Xabier Letona, Unai Loidi, Mikel Olabe, Nekane San Miguel, Karmele Perez, Sorginak, Kofi, Danel Goikolea, Amaia Martiartu, Maite Martinez, Iban Astondoa, Haritz Larrinaga, Cesar Cimiano, Iker Letona, Leire Zubikarai, Koldo Zubizarreta, Joseba Vallés, Agerre. **Banaketa arduraduna:** Jabier Ozaeta. © ARRASATE PRESS. Tirada: 5.500. **Lege-Gordailua:** 1124/88. **ISSN:** 0214-4654. Frankeo kontzertatua. **Inprimategia:** Gertu Koop. E. (Zubillaga, Oriati).



ARRASATE PRESSek ez du bere gain hartzen aldizkarian adierazitako esanien eta iritzien erantzukizunik.

ARRASATE PRESS paper birziklatuan egiten da.

Azaleko argazkia: ASA Taldea.



Hitz egin ezin dutenen bozeramaile

Bakoitza bere kasara eta bere denboran, asko gara Santa Barbara parkean txakurarekin nahasi ibiltzen garenok eta txakurra lotzearen aurka gaudenok. Lege diktatorial hori indarrean jarri zenetik, betetzen dela arduratzen direnek, zaindariak, udaltzainek, ederto egiten dute euren lana, hain ondo, non bizilagunen (lege horren kontra daude) errespetoari falta egiten dioten.

Horrela bada, jendaurrean salatzen dugu txakurra berde gunean lotu behar izatea, eta Arrasateko bizilagunen laguntza geure alde dugunez, kausaren aldeko sinadurak batuko dira (tabernetan eta debekatzen duten parkeen seinaletan) ugazabei eta txakurri inongo askatasunik ematen ez dien lege hori ezeztatzeko. Guri, dena den, zalantza bat geratzen zaigu, zein ote den txarrago eta txakurrago, txakurra bera ala gizakia.

ASODEPETI

••••

Gaisoaren 3. Mundu Eguna

Gaisoen aldeko Hirugarren Mundu Eguna dela eta, bere mezua bidali digu Aita Santuak. Eleizaren gaisoen aldeko ardurak sentibilitatea lor dezala gure komunitateko pastoral-agenteen artean.

“Izpirituan eta gorputzean sofritzen duzuen Anai-Arreba maiteak, Jainkoaren deia ezagutu eta aintzat hartuko duzuela opa dizuet, zuen mina eskainita, Bake eragile izan zaitezten. Begiraiozue beti konfidantzaz Jesusi “Seme sufrikariari” eta eskatu zuen mina indar bihurtu dezala. Fedez entzun ezazue bere ahotsa: “Erdi nigana nekatuta eta arterik hartu ezin ka zaudeten guztiok, eta nik atsedena emango dizuet”. (Mt. 11, 18).

Fedearen doaia eman diezazuela Amabirjina Mariak sinisten duzuenoi, munduak hain beharrezko duen doaia. Berari esker, gaisoek eta makalek, gaitzak, gorrotoa eta ezin ulertzeak garaitu egingo dituzte.

Orain zuengana zuzentzen naiz, gaisoak zaintzen jardun duzuen mediku, erizain eta bolondresei. Zuen lana Bake ekintza izango da zaintzen dituzuen horiei maitasuna eskaintzen badiezue, eta, sinisdun bezala, Kristoren presentzia haiengan goraiatzen baduzue”.

ARRASATEKO PASTORALIZA

••••

Hildakoei buruzko haserririk ez, mesedez

Astebukaera honetan Gaztetxean ospatuko den omenaldiari buruz eta horrekin batera sortutako polemikari buruz, hitz batzuk esan nahi genituzke.

Alde batetik, jendea minduta egon daiteke bazkarirako karteletan, etabar, azken urteotan hildako gazte guztietatik batzuk baino agertzen ez direlako, agertu beharko litzatekeen askoren falta somatuz, alegia.

Horretan arrazoi guztia daukate, baina gai hauek delikatuak dira oso bakoitzarentzat, eta hau ulertzen den moduan, omenaldi hau antolatzen ari direnek ere euren sentimenduei jarraituz egin dutela horrela, ez beste gazteak ahazteko asmoarekin, baizik eta euren lagun galduengan buru-belarri, erre-akzio posible horietaz ohartu gabe. Izenak jartzen hastean, beti ahaz daitezke ba5tzuk, eta erraza da norbaitek gaizki hartzea. Hala ere, omenaldi honen ideia eta galdutako lagunaren izenak, azkenengo asanbladetan joan ziren irtetzen.

Eskertuko genuke jendeak hain gaizki ez hartzea, ez baita hori, inondik inora, gure asmoa, ezta desberdintasunik edo preferentziarik sortzea. Izenak jartzea izan da, seguraski, punturik delikatuena eta hor egongo da gakoa.

Bukatzeko, azpimarratuko genuke, “Gaztetxea dena dela eta denak agertu behar-

ko lirateke” dioten esaldi hauei buruzko hausnarketa gisa, hori guztiz egia dela baina praktikan hobeto betetzeko, urreratu daitezela gehiago eta Asanbladetan hartutako erabakien parte-hartzaile izateko, denona denok egin behar baitugu, eta hori, denok gabe, ez da posible.

A.G.A.K.O.

••••

Estatistikekin bueltaka

Edozein gairi buruz mugitzen diren datu guztiak plazaratzea erabat zaila dela nabarmena da, edo hobeto esanda, ia ezinezkoa. Beraz, zehazgabetasuna, manipulazioa, etabar luze bat, kasu askotan agertzen dira.

Zorionez, buruko “zapping”a egitea norberaren esku dago, lehen bait lehen beste programa batera pasatzeko edo seinalea mozteko.

Honetaz aparte, debaterako lehen legeak dioena, hor dago.

J.J. ZABARTE

TTUKUN

Fotokopiak
Enkuadernazioak
Koloretan fotokopiak
Planoen erreprodukzioa
Offseta

Ferrerrias, 23 ARRASATE
Tfnoa: 79 46 62

Mendi taberna

MENDI DA ZURE ETXEA

Maalako Arrabala, 4
Tfnoa: 79 20 54



ITURRIOTZ

**taberna
Girorik
jatorrena!**

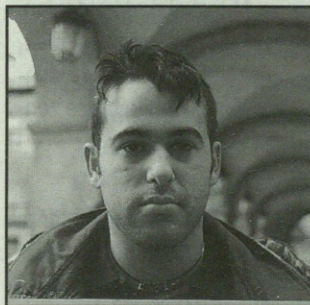
Tfnoa: 79 16 04

Zer irizten diezu Arrasateko haratuzteei?



Amaia Jauregi
Ikaslea
(14 urte)

Egunik onena karnabal martitzena da. Egun horretan mozorrotu egiten naiz eta hurrengo egunean ez dudanez eskolarik izaten, oso ondo pasatzen dut.



Migel López
Langabetua
(19 urte)

Karnabal zapatuan Bergarara joaten naiz, han giro oso ona izaten da eta. Baina martitzenean hemen izaten naiz eta ondo pasatzen dut.



Isabel Rodríguez
Etxekoandrea
(33 urte)

Oso ondo. Jende asko mozorrotzen da eta asko gustatzen zait ikustea. Gehienbat zapatua gustatzen zait, hurrengo egunean jai izaten da eta.



Carlos Fernández
Tabernaria
(24 urte)

Onak dira, ezta? Nik herriko taberna batean egiten dut lan eta batez ere martitzenean izaten da giro ona.



Feli Iriarte
Etxekoandrea
(47 urte)

Zoragarriak direla, giro ona izaten da kalean. Baina nire ustez egun handia martitzena barik zapatua izan beharko litzateke.



Jabier Etxebarria
Jubilatua
(67 urte)

Lehenagoak hobeak ziren, lehen gazteagoa nintzen eta. Niri karnabal martitzena gustatzen zait, umeak mozorrotu egiten dira eta izugarri gustatzen zait ikustea.



Maier Uranga
Ikaslea
(15 urte)

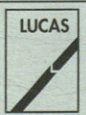
Gustatzen zaizkit baina batez ere, karnabal martitzena eta gauetan izan den giroa gustatzen zaizkit.



Jose Antonio Nafarrate
Langilea
(39 urte)

Gero eta hobeak dira. Karnabal martitzena da egunik politena, umeak mozorrotu egiten dira eta.

Elektroinjekzio
Zerbitzua



ARRASATE KONPONKETAK

Zaldispera kalea, 5 Tfnoa: 79 95 41
ARRASATE

NAROKI

Bitxitegia - Liburudenda

HARATUZTE HAUETAN

Egun zoriontsuak opa dizkizuegu.

Erdiko kale, 23 ARRASATE
Tfnoa: 79 20 47

BEHARREZKO TELEFONOAK

Eritetxeak
 Arrasateko Eskualde-Ospit.79 53 00
 Igalatorria79 05 00
 Santa Agedako Ospitalea
 (gizonak)79 39 00
 (emakumeak)79 44 11
 Buru osasunerako zentrua79 90 11

Gurutze gorria
 Bergara76 55 76

DYA
 Antzuola76 62 91

Anbulatorioak
 Arrasate (Larrialdiak)79 13 57
 (Txanda hartzeko).....77 03 46
 77 07 21
 Oñati78 08 52
 Eskoriatza79 98 58
 Aretxabaleta79 74 58
 Aramaio(945) 45 51 16

Anbulantziak
 Gipuzkoako ambulantiak45 87 44

Udaltzaingoa
 Oñati78 04 11
 Bergara76 14 69
 Arrasate79 14 39
 Aretxabaleta79 10 52
 Eskoriatza79 03 22

Ertzaintza
 Arrasate79 71 99

Suhiltzaileak
 Udal taldea79 09 00
 Udal taldeko suhiltzaile burua .79 20 72
 Zubillagako Eskualde-Parkea .78 28 00

Matxurak
 Urak (udal zerbitzua)79 09 00
 Elektrizitatea (Iberduero)12 01 62
 Gasa900 40 05 23
 79 78 44
 79 76 78

Garraioak
 Taxiak79 12 22
 P.E.S.A.79 14 19

Hirugarren adinekoentzako zentruak
 Iturbide Egoitza79 72 11
 Abaroa jubilatuen egoitza79 81 57
Kontsumitzailearentzako informazioa
 Deba Garaiko Kontsumitzaile eta Erabiltzaileen Elkarteak79 87 77
 KIUB-OMIC79 51 55
Monterrongo liburutegia
 Monterron.....77 01 05

GUARDIAKO FARMAZIAK

Ostirala 24
 Egunez eta gauez: Corcuera. Musakola.
Larunbata 25
 Egunez eta gauez: Irizar. Erguin.
Igandea 26
 Egunez eta gauez: Amezua. Sta. Marina.
Astelehena 27
 Egunez eta gauez: Ruiz. Maala.
Asteartea 28
 Egunez eta gauez: Morales. San Andres
Asteazkena 1
 Egunez eta gauez: Estella. Bergara
 22'00ak arte: Azkoaga. Ferrerías.
Osteguna 2
 Egunez eta gauez: Mozos. Bergara.
 22'00ak arte: Español. Iturriotz.

24 OSTIRALA

ZINEA
 "Acoso" 7etan eta 10etan.
KONTZERTUA GAZTETXEAN
 "Los Pichones" maketaren aurkezpena eta "SS-77" gaueko 9etan, Gaztetxean.

SAL TSA IKASTAROA

Arnaldo Pattersonen eskutik saltsa ikastaroa Musakolako saloian. Martxoaren 6tik 17ra, astelehen, asteazken eta ostiraletan, goizez 11.45etatik ordubata arte eta gaueko 7.45etatik 9ak arte. Matrikula 3.000 pta. eta 1.500 pta. ikasle eta langabetuentzat. Gazte bulegoak antolatuta.

DORLETAKO AMA ESKOLAREN AURKEZPENA

Dorletako Ama txirrundulari eskolaren aurkezpena zapatuan. Goizeko 10.30etan meza Dorletako santutegian. 11.30etan aurkezpena Gure Ametsa jatetxean.

25 LARUNBATA

ZINEA
 "Acoso" 5etan, 7.30etan eta 10etan.
"SUPER BAT" IHAUTERI FESTA
 Super bat ihauteri festa arratsaldeko 4.30etatik 7.30etara, Musakolako kiroldegian. "Super bat"-eko Trikiñax, Kixkur eta Xabimetal izango dira eta baita beste zenbait sorpresa ere.

HARATUZTEAK
 Gaueko 11etan eta goizaldera arte dantzaldia Herriko Plazan "Haitzama" taldearekin.

PLAY BACK JAIALDIA
 "Sábado Regular. VI. Play back jaialdia", arratsaldeko 7etan eta gaueko 10.30etan Amaia antzokian.

"PIRATA JAIA" GAZTETXEAN
 Eguerdiko 12etan poteoa pirata jantzita. Trikitilariak, txalaparta eta bertsolariak. 3rak aldera, herri bazkaria Gaztetxean. Arratsaldean; antzerkia, "Balang Yinge" perkusio eta erritmo afrikarrak jotzen dituen taldearen emanaldia eta bertsolariak. Gauean kontzertua, "Zakarrak" eta talde sorpresa. AGAKOK antolatuta.

26 IGANDEA

ZINEA
 "Acoso" 5etan, 7.30etan eta 10etan.
HARATUZTEAK
 Dantzaldia "Eguzki" taldearekin Herriko plazan arratsaldeko 7etan. Gaueko 8.30etan zezen suzkoa.

HARATUZTEAK ARETXABALETAN
 Goizeko 10etan diana txistulariekin. 12etan kalejira "Mozoloak" txarangarekin. 12etatik 2etara kuadrila desfilea. Ordu batean Loramendi taldeak Txino dantza egingo du. 4retan kalejira "Mozoloak" txarangarekin. 7etan Santa-geda-mutilek aurrezkua dantzatuko dute Herriko plazan. Horren ostean, mozo-rrero lehiaketaren sari banaketa. 10.30etatik 12.30etara "Mozoloa" txarangarekin kalejira.



27 ASTELEHENA**ZINEA**

"Acoso" 7etan eta 9.30etan.

ANTZERKIA

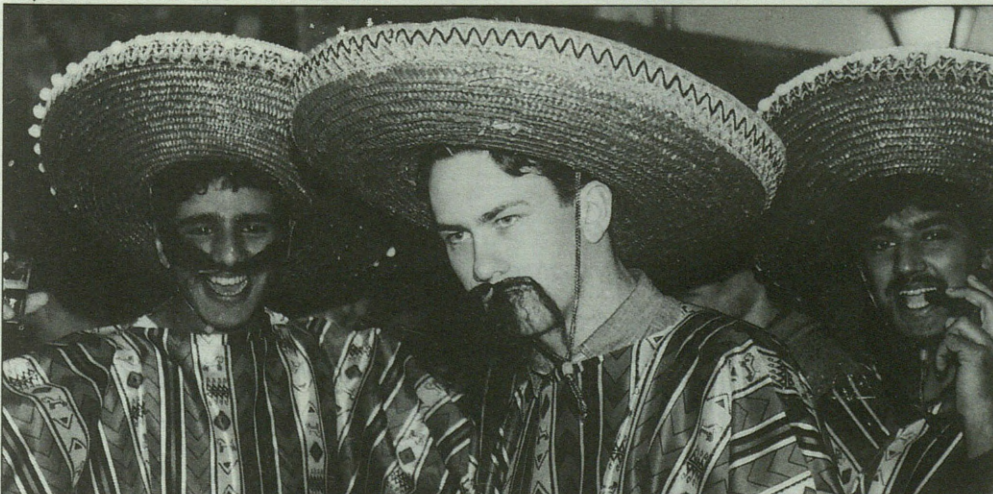
"Todas culpables"
antzezlanaren antzezlanak
taldearen eskutik.
Martxoak 3, ostiralez
Amaia antzokian
gaueko 10.30etan.
Sarrera: 700 pta. eta
gazte txartelarekin
500 pta.

**ARGAZKIGINTZA
IKASTAROA**

Hastapen maila martxoaren 7tik
apirilaren 5era, astearte eta
asteazkenetan. Orduetara: arratsaldeko 6.30etatik 8.30ak arte.
ASA taldearen lokalean. Matrikula: 3.000 pta. Ikasle eta langabetuentzat 1.500 pta. Sakontze maila, maiatzaren 8tik 25era, arratsaldeko 7.15etatik 9.15etara, ASAREN lokalean. Prezioa: 3.500 pta. eta 2.000 pta. ikasle eta langabetuentzat.

HARATUZTEAK

Zapato eta martitzenean Haratuzteak Arrasaten.

**28 ASTEARTEA****ZINEA**

"Acoso" 7etan eta 9.30etan.

HARATUZTEAK

Arratsaldeko 5etan Bizkor, Koxkor eta Enpresario jauna pailazoen emanaldia Sebero Altube plazan. 5etan "Samasiku" fanfarrearen irteera. 6etan "Auskalo" hankapaloen emanaldia "Samasiku" fanfarreak alaituta, Herriko plazan. Gaueko 10etatik ordu biak arte dantzaldia "Iratxo" taldearekin Herriko plazan. Gaueko 11etatik goizaldeko ordu bata arte, "Samasiku" taldearekin kalejira. 11.30etan Sardinen hilketa herriko plazan. 12.30etan mozorro lehiaketaren sari banaketa herriko plazan.

HARATUZTEAK ARETXABALETAN

Arratsaldeko 3retan "Incansables" txarangaren kalejira. 5.30etan japoinar bonbajurtiketa Herriko Plazan. 6.30etan buruhandiak eta gaueko 10.30etan Txinoaren hilketa Herriko plazan.

HITZALDIA

Gaia: Haratuzteak; tradizioa, ospatzeko erak eta jatorria. Sta. Teresa 12an arratsaldeko 3.30etan. Famili eta Gizarte-Hezketarako zentruak antolatuta.

1 ASTEAZKENA**2 OSTEGUNA****ZINEA**

"Los hombres siempre mienten" 7etan eta 9.30etan.

TAILA IKASTAROA

Taila ikastaroa, hasierako maila martxoaren 6tik aurrera. Uriburu kaleko tailerrean, 30 orduko iraupena, astean lau ordu eta eguenetan bi ordu. Argibide gehiagorako eta izena emateko dei egin gaudera 794079 eta 796764 zenbakietara. Arrasateko Tailaginen elkarteak Udalaren laguntzaz antolatuta.

**IKASTAROA**

Jazz dantza ikastaroa martxoaren 4, 11, 18 eta 25ean. Orduetara: arratsaldeko 4.30etatik 6ak arte, Arrasate Musikalen. Prezioa: 3.000 pta. eta ikasle eta langabetuentzat 1.500 pta. Alboka ikastaroa martxoaren 4tik San Juanak arte, goizez, Arrasate Musikalen. Irakaslea: Karlos Subijana. Prezioa: 2.000 pta. eta 1.000 pta. ikasle eta langabetuentzat. Gazte Bulegoak antolatuta.

“Informazio hori ez da zehatza, ez da egia. Kanpoan izan naiz aste honetan. Ostegunean, hemen nengoela jakin nuen horren berri eta harrিতuta geratu nintzen nik ez dudalako inongo tokitan baietzik eman eta ez dut ezertxo ere sinatu. (...)

Maila indibidualean hitzegin dut alderdi horretan ezagutzen dudana pertsona bakarrarekin. Hau da, nik Ignacio Gimeno ezagutzen dut pertsonalki, aspalditxotik (...). Berarekin hitzegin dut, berak egin zidalako proposamena lehenengo, baina nik ez dut baietzik esan, errepikatzen dut ez dudala beste inor ezagutzen. Ez dut gauza haundirik ulertu eta esan behar dudana da zera da, nola herri guztian hortaz hitzegin den aste osoan, jakin dezala hori ez dela egia eta aukera du beste aste batean behintzat hortaz hitzegiteko, gauzak bere lekuan gera daitezen”.

Jon Iñaki Lasa 95-2-20



“Hauteskondeei begira, herriko seme euskaldun bat izan beharko litzateke hemengo alkatea. Berak ezagutuko ditu herriaren ohiturak, premiak eta gentea.

Herriko seme batek beste modu batean begiratuko dio herriari eta nola egin lana horren alde. Oraingo alkatearekin oso pozik gaude.

Zer eskatu hurrengo alkaterari? Izan dadila herri guztiaren alkate, herriko problemak bertara joan eta ikus ditzala. Ez dadila jarlekuko alkate izan, jakin dezala arrasatearrei entzuten, zuzen joka dezala.

Beste eskari bat egingo nieke bai alkateari eta bai zinegotziei ere: Arrasateko jubilatua kontutan eduki ditzatela. Badakigu asko garena. Azkenengo urteetan, diru laguntzak asko mehetzen ari dira.

Gogoratu beharko luke, gaurko jubilatua atzoko arrasatearrak direla, gure herria jasotzen jakin dutenak, euren lanarekin eta laguntzarekin”.

Bixente Azkarate 95-2-16



Zer dela eta zabaldu duzue taberna eskubaloia eta rugby taldekoek?

Eskubaloia eta rugby taldeek lanean elkarrekin jarduteko hitzarmena sinatu genuen joan zen ostegunean. Elkarlanari ekiteko lehen proiektua Branka taberna alokatzea izan da. Hemendik aurrera, beraz, Branka Eskubaloia-Rugby Elkarteak izango da. Tabernaren titularrak eskubaloia izango den arren, urteko hainbat egunetan rugbykoen esku egongo da taberna eta ateratzen den dirua guretzat izango da. Hitzarmenarekin zein helburu lortu nahi dugun argi dago: dirua lortu. Babesleak eta dirua lortzea gero eta zailagoa dela ikusirik, beste diru-iturri batzuk bilatu behar izango ditugu eta tabernaren ideia hain beharrezkoa dugun diru hori lortzeko bide ona dela irudituko zaigu. Dena dela, esan behar da elkarlanean aritzeko ideia ez dela berria, azken bolada honetan buelta franko eman diogu elkarlanaren proiektuari, eta azkenean gauzatzea lortu dugu. Aurrera pauso honekin, diru arazoa neurri batean behintzat konpontzea espero dugu, nahiz eta jakin dakigun, beharbada, taldeon egoera ekonomikoa konpontzeko ez dena nahikoa izango. Baina hobe da diru-iturriak izatea, ezer edukitzea baino. Hitzarmenaren lehen urratsa baino ez da izan tabernarena, aurrerantzean ere elkarrekin lanean jarraitzeko asmoa dugu, eta dagoeneko, beste proiektu batzuk gabilta aztertzen. Ideia berriak ondo landu barik ditugunez, ez dugu horien gainean oraingo ezerekin aita-tuko. Baina pentsatutakoa aurrera badoa, denbora gutxi barru proiektu sendo bati ekitekoak izango gara.



Agustin Aranburu
Rugby taldeko Presidentea



Lanpostu hau hornitu dadin nahi du Arrasateko Udalak:

OSASUN ETA GIZARTE ZERBITZUETAKO SAILEKO BURUA

Baldintzak: *Goi mailako titulazioa
Euskera*

Izena emateko epea: *otsailaren 22tik martxoaren 13ra arte, biak barne.*

Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, 35. zk., otsailaren 21ean argitaratu dira autaketa prozesua aginduko duten oinarri-arauak; Arrasateko Udaletxean eskatu ahal izango dira horiek, Pertsonal sailean.

Arrasaten, 1995eko otsailaren 17an

ALKATEA

Musika ikastaroa

Berrogeita bost lagun inguru izan ziren joan zen asteburuan Arrasate Musikalen "Aschero" sistema musikalaren eskolak jasotzen. Sistema musikala edozeinentzat egokia izan daitekeen arren, batez ere ume atzeratuak zuzenduta dago. Sistema ez da ohiko zeinu musikalekin idazten, ostera, kolore eta zenbakiak erabiltzen ditu. Europa eta Ameriketako ezaguna da sistema hori; orain dela hogeita hamar urte sortu zen baina estatuan eta Euskal Herrian oso gutxi ezagutzen da.



Batzar Orokorra

Corazón de Encina kultur elkarteak urteko batzar orokorra egin zuen joan zen domekan, otsailaren 19an. Batzarrean esan zuten, iazko balantzea oso positiboa izan da eta bazkideak ere gustora daude egindako ekintzekin. Bestalde, zuzendaritza batzordea ere berritu egin zuten eta partaide berriak honakoak izango dira: Nuria Garcia, Manoli Frutos, Pepe Campallo eta Andres Mellado. Aurtengo urterako dituzten asmoen artean, txerri hilketa Extremadurako erara egin nahi dutela esan zuten. Horrez gain, Al-Andalus elkartearekin batera egun berezi bat antolatu egin dute.

Jubilatuak txangoa

Arrasateko jubilatuak Deba Garaiko paraje turistikoak bisitatu zituzten egun arratsaldean. Bisitaldia autobusez egin zuten baina hori baino lehen, inguruei buruzko hitzaldia izan zuten eguaztenean.

Jubilatuak azken asteotan antolatu duten ekintza sortari bukaera emateko egin zuten txangoa.

Kalteak autoetako ispiluetan

Astebukaera honetan ere hainbat autotako aldame-neko ispiluak apurtu dituzte zenbait ezezagunek. Asteburu honetan hamaika ispilu apurtu dituzte.

Errebuelta kalean zeuden aparkatuta auto horiek.

Azkenaldian kalteak egiten dituzte kale horretan aparkatuta egoten diren autoetan eta Ertzantzak hori argitzeko neurriak hartuko ditu.

Zerbitzu Soziala

Arrasateko Talde Antimilitaristak, Zerbitzu Sozialean ez parte hartzeko deia egin zuten herriko kultur taldeei. Itxura denez, Zerbitzu Soziala egin dutela justifikatzeko, hainbat gazte kultur taldeetan egindako lanaren berri ematen dute eta taldeek horren agiria egiten dute. Antimilitaristek hori egiteak mugimendu antimilitaristari kalte egiten diola erakutsi nahi izan zuten kultur taldeetako ordezkariak eta horretarako batzar batera deitu zituzten eguazten arratsaldean.

JAIOZAK

- Leire Fernandez Murillo. Otsailaren 15ean.
- Jone Arregi Maria. 19an.

EZKONTZAK

- Andoni Gurrutxaga Goti & Iraya Saiz Lezeta. Otsailaren 11n. Elizaz.

HILDAKOAK

- Jose Ramon Garriko Ledo. 66 urte. Otsailaren 11n.
- Filomena Alcalá Gonzalez. 81 urte. 12an.
- Felix Pérez Ortega. 63 urte. 14an.
- Miguel Nafarrete Uribarri. 65 urte. 14an.
- Benita Azkarraga Azkarraga. 79 urte. 16an.

LANDALUZE HARATEGIA



Arrasaten Euskal Kalitate Labeldun okela saltzaile bakarra.
TXAHAL OKELAZ gain orain
IDI OKELA ere
Euskal Kalitate Labelarekin.

Iturriotz, 7

ARRASATE

☎: 79 14 86



* IÑAKI IDIGORAS

Klima aldatzen ote?

Azken urteotan denon ahotan ibili diren hitzak dira ozono, negutegi-efektua, CFC-a eta beste zenbait. Baina zein da horien jatorria eta zer ondorio izan ditzakete gure kliman? Ondorengo lerroetan negutegi-efektuari buruzko zenbait zertzelada emanago ditugu, S. H. Scheneider aditu estatubatuarren artikulu batean oinarrituz.

Guztiok dakigu negutegi bat zer den eta bere egin-kizuna zein den: eguzkitik datorkigun beroa barrura sartzen uzten du, baina ondoren ez dio berotutako aireari kanpora irtetzen uzten, horrela barruko giroa berotuz. Negutegi arrunt batean plastikoa edo beira erabiltzen da helburu horretako. Behin hau jakinda negutegi-efektuaren ondorioa bistakoa da; baina zerk betetzen du plastiko edo beiraren funtzioa?

Atmosferan zenbait gas-ek osatzen duten geruza bat da funtzio hori betetzen duena. Gas horien artean, besteak beste, karbono dioxidoa

(CO₂), metanoa eta CFCak azaltzen dira. Jakinekua da gas hauek beti izan direla atmosferan, baina, batez ere industri iraultzaz geroztik, karbono dioxidoak atmosferan zuen kontzentrazioa %25ean handitu da. Karbono dioxidoaren kontzentrazio handiketaren zergatiak bi dira:

- Erregai fosilen (petrolio eta ikatza gehienbat) erabilera handiaren ondorioz karbono dioxido asko askatu da atmosferara.

- Fotosintesia (karbono dioxidoa oxigeno bihurtzeko prozesua) gauzatzen duen landaretza asko murriztu da, eta geratzen den landaretzak



“Azken ehun urteotan gradu erdi igo du lurrazaleko tenperaturak”

ezin du karbono dioxido guztia oxigeno bihurtu.

Azken ehun urteotan gradu erdiko igoera somatu dute adituek lurrazalean, baina oraindik ez dute frogatzerik izan negutegi-efektuaren ondorio izan denik, askok hori uzten duten arren.

Orain arteko tendentziari jarraituz egin dituzten azterketek eta ordenadore bidezko simulazioek diotenez, karbono dioxidoaren bikoizketak lurrazalean hiru eta bost gradu arteko igoera ekarriko luke.

Arazoaren aurrean bi jarrera har ditzakegu:

- Lehen, baina ez egokia, orain arteko bidetik jarraitzea litzateke, gure bizitza klima aldatetara egokitzuten saiatuz.

- Bigarrena eta zentzuzkoena, karbono dioxidoaren emisioa murriztea izango litzateke, batez ere erregai fosilen erreketa kontrolatuz eta energi alternatiboak erabiliz, eta noski, landaretza zainduz.

Bukatzeko, esan beharra dago arazo honi aurre egiteko hartu beharreko erabaki garrantzitsuenak boterean daudenak hartu behar badituzte ere, bakoitzak bere aletxo ipiniz, geure ondorengoentzako bizileku garbi eta egokia mantentzen lagun dezakegula.

* INJINERITZAKO IKASLEA

USTEAK USTE

ERRESPETOA

“Oraingo gazteak ez dute inola errespetorik”. Makina bat bider entzundako esaldi horri aldaketa txiki batzuk egitea komenigarria litzateke, bakoitza berera, eta adina kontutan hartu gabe, “apisonadora” baten antzera joaten garen egunotan.

Ez noa adibiderik jartzera, egunero jasan eta ikusten baititut miloika.

Bakoitzak ondo jokatzen duen ustean, ondokoari leporatzen diogu errespeto falta, baina denok gurera, aldamenekoa denik ere konturatu gabe. Nor bere arrazoiaren jabe denez, denonatzako balioko lukeen errespeto hitz horren edukina azaltzea ia ezinezkoa dirudi.

Ondoa gu bezalako bat dagoela konturatzeari, zaila egiten zaigu. Gu, ondokoa beste garela, ezinezkoa. Eta besteak sentitu, pentsa, uste duena, bereztat, guk sentitu, pentsa, uste dugunak guretzat duen garrantzia handian duela beretzat, burutik pasa ere ez zaigula egiten, bistan da.

Gure tokia utzi, eta bestearen lekutxoan, minutu erdiz jarriko bagina?...

NEKANE SAN MIGUEL



Taberna-jatetxea Kafetegia

- Eguneroko menua eta kartako menua
- Bazkari azkarrak, pizzak, hanburesak, sandwichak,...

Prezio guztiz eskuragarriak!!

Larrea enparantza, 5 behea

“PAL”

burdindegia, brikolage eta tresneria

Uribarri etorbidea 3,
Tfnoa: 79 31 99

GORKA

ILEAPAINDEGIA

SOLARIUMA

Ferrerias, 35 ARRASATE
Tfnoa: 77 13 78



Bazkideak hobeto ordezkatzeko, 600 ordezkaria igo nahi da parte hartzaileen kopurua.

Ordezkarri kopurua eztabaidagai MCCren VI. Kongresuan

MCCk egiten dituen kongresuetan parte hartzeko aukera duten ordezkari kopurua gehitzea eztabaidatu behar zuten ostiral honetan, otsailaren 24an, erakunde horrek egin behar zuen VI. Kongresuan. Orain arte, 370 ordezkari izan dute kongresuan izateko aukera baina gehiengoak parte hartzeko modurik izan dezan, 600 ordezkaria igo nahi da kopurua. Modu horretan, kooperatibetako 18.000 bazkideak hobeto ordezkatuta egotea lortu nahi da eta hortan, 30 bazkideko ordezkari bat izendatzea gomendatzen da.

Iazko uztailan egin zen V. Kongresuan ordezkari 350 lagunetik 370era gehitzea

erabaki zen baina "Lankideak"-eri, Fagor taldearen barruan debatea sortzeko eratu den taldeari, ez zitzaion alde hori nahikoa iruditu eta hori eztabaidatzeko ostiraleko kongresua antolatzea erabaki zen. Ordezkariek gehituz, kooperatiben eta elkarteen ordezkari minimoa eta boto eskubidearen proportzionalitatea lortu nahi dira.

Bestalde, kongresuen maiztasuna ere eztabaidagai zen VI. Kongresuan. Kongresuak lau urtean behin egin daitezela baina gai arrunten ganean erabakitzeko ordezkarien batzarra urtero egitea aurrakusten da proposamen horretan.

Lasak ezeztatu

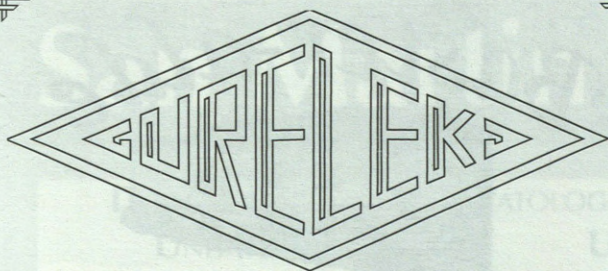
Jon Iñaki Lasak ezeztatu egin du PSE-EE alderdiaren zerrendan aurkeztuko dela. Lasak esan duenez, PSE-EEtik proposamena luzatu zioten arren, ez zuen baietzik eman eta berak ziurtatu barik kaleratu zen zerrendan bere izena. Otsailaren 11n onartu zen zerrendan Lasaren izena laugarren ageri zen.

Euskarazko irakaskuntza

Arrasateko Udalak euskarazko irakaskuntzaren alde egiten den kanpaina AEDrekin nahasi egingo du. Orain arte, Euskal Kulturaren Batzarrarekin (EKB) egin du eukaraz matrikulatzearen aldeko kanpaina eta elkarte horrekin adostasuna izan arren, oraingoan AEDrekin egingo du.

Ur eta zabor-tasa

94ko hiruhilabeteko ur eta zabor-tasaren ordainagiriak martxoaren 31 bitartean, borondatezko epean ordaindu daitezke Udaleko bulegoetan. Epea bukatutakoan, %20ko gainkarguarekin kobratuko dira.



Disko-Bar Gurelekuk
ihauteriko aste-bukaera
zoriontsua pasatzera
gonbidatzen zaitu.

Zarugalde, 17 / Otalora Lizentziatua, z/g
Tfnoa: 79 20 29

Lore
Lurrindegia

Olarte kalea, 10 ARRASATE Tfnoa: 79 52 50



Ostegunean AEDren Batzar Orokorra egin zen.

Erakundetu egingo da Ekin Emakume Taldea

Hemendik aurrera, erakunde juridiko autonomoa izango da AEDren barruan sortu zen Ekin Emakume taldea. Erakundetze horren berri atzo, ostegunez, eman zen AEDk egin zuen urteko batzar orokorrean. Era horretan, Ekinek jarraitu egin dio Arkok 92an eta Txatxilipurdik 94an hasitako bideari.

Miren Arregik, AEDren lehendakariak, bestalde, iaz finkaturiko helburuen deskargua egin zuen. 94a positiboa izan zela eta datozen urteei begira jarritako helburuak bete egin direla esan zuen Lehendakariak. Horrez gain, iazko aurrekontuen balantzea egin zen eta onarpena eman zitzaizen aurtengo urterako aurrekontuei. Zuzendaritza ba-

tzordeko partaide berriak ere ezagutu ziren batzarrean. osteguneko batzarrean. Kide berriak honako hauek dira: Olatz Garai, Marije Gomez eta Miren Murgiondo, ARKO, Txatxilipurdi eta Ekineko ordezkariak; gain; utzi dutenak, berriz, Nerea Alzola, Jon Arregi, Elias Errarte, Joxemari Mujika, Andoni Loiti eta Ruben Iñigez dira.

Nobedaderik ere aipatu zen. Herrian ekintza desberdinak burutu ahal izateko eta hori lortzeko azpiegitura edo lokal berriak lortzeko gestioak egiten hasi da AED. Bukatzeko esan, Txatxilipurdi elkarteak martxoaren 7an egingo duela batzar orokorra eta Ekin Emakume Taldeak, martxoaren 16an.

“Oldartzen” nagusitu

“Oldartzen” ponentzia onartu du Arrasateko HBko militantziaren gehiengoak. %81k Mahai Naziolanaren “Oldartzen” txostena aukeratu du eta %19ak Errenteriako batzordearen “Iratzar” ponentzia. Joan zen ostegunean, hilaren 16an, egin zen aukeraketa Arrasateko Arrano Elkarteetan.

CC.OO.en balorazioa

Gelma lantegian otsailaren 15ean egin ziren hauteskunde balarazioa egin du Arrasateko CC.OO. sindikatuak. Sindikatu horrek hiru ordezkari lortu ditu, 90ean baino bat gehiago eta pozik azaldu dira CC.OO.eko arduradunak izandako emaitzarekin. CC.OO.en esanetan, boto gehiago izateak erakusten du, lan egoera hobetzeko egin duten apostuak erantzun ona izan du eta langileengan. Hauteskunde hauetan, UGTK 38 boto galdu baina ordezkari gehien lortu ditu: 6. ELAK beste bi galdu ditu eta 4 ordezkari lortu ditu.

KAJOI
Taberna

Baster-alde

Jatetxea

Sasoiko platerak, giro onenean

Galartza auzoa *ARETXABALETIA*
Ifnoa: (943) 79 24 58



Ez utzi sartzen azterketa egin behar duela esanez joaten den edozeini.

KIUBen gomendioak gas instalazioen azterketak egiterakoan

Gas instalazio enpresak gasa duten etxe-
etan egiten ari diren azterketak direla eta, kon-
tutan izan beharreko ohar batzuk kaleratu ditu
Kontsumitzaileen Informaziorako Udal Bule-
goak.

Lehenik eta behin, gas instalazioa behar
den moduan edukitzeaz erabiltzaileen egin-
beharra dela gogoratu nahi izan du KIUBk
eta horretarako edozein enpresaren zerbitzuak
erabili daitezke. Hala ere, gas naturalaren
kasuan, enpresak beharturik daude lan urte-
an behin azterketa hori dohainik egitera. Ahol-

ku modura, berriz, zera gomendatuko lieke
Kontsumitzaileen Bulegoak gas erabiltzai-
leei: joan daitezela gasa jarri duten enpresa-
ra eta aurrekontua eska dezatela eta bestal-
de, instalazioaren azterketa egin behar duela
esanez joaten den edozeini sartzen ez uzte-
ko. Bukatzeko, azterketak zenbatero egin
behar diren ekarri du gogora. Lau urtean behin
gas naturalaren kasuan eta bost urtean behin
gas butanoa edo gas propanoa baduzu. Edo-
zein duda-muda izanez gero, bulegora joa-
tea gomendatzen da.

Sahiesbidea

- Martxoaren 21era arte,
- Arrasateko sahesbidearen
- karril bat itxita izango da.
- Goizeko 9etatik
- arratsaldeko 6etara izango
- da itxita karrila. Zenbait
- lan egin behar dituztela eta,
- itxiko dute karrila.

Errepideak

Gipuzkoako Errepide
eta Bideen foru arau
indarrean jarri du Foru
Aldundiak. Horren arabera,
errepidean edo
babesguneetan obrak egin
nahi badira, Foru
Aldundiaren baimena
beharko da eta bestalde,
edozein aldaketa
egiterakoan errepidearen
ezaugarriak aldatzen
badira, diputaziori horren
berri eman beharko zaio
eta gainera, berorren
txostena beharko da.

Bestalde, Diputazioak
ez du onartu Takolon
bostgarren bide bat egitea.
Arrasateko Udalak,
Olandixon egin asmo den
tunelean sartzeko balioko
lukeen bidea egitea eskatu
zuen baina Diputazioak ez
du proiektua aldatuko.
Arrasateko Udalak
Olandixo eta Alecopen
artean egin nahi du tunela.

San Martin Osasundegia

DERMATOLOGIA

UNITATEA

Garciandia Doktorea

PATOLOGIA DIGESTIBOEN

UNITATEA

Otazua Doktorea

OBSTETRIZIA ETA

GINEKOLOGIA UNITATEA

Serrano Doktorea

PSIKOLOGIA

UNITATEA

J.R. Fernandez

ZIRUGIA UNITATEA

Alberro Doktorea

Ramon María Lili, 2

BERGARA

Tfnoa: 76 59 39/72

Faxa: 76 25 72



Gasteizen bizi diren arrasatearrek egun berezia izan zuten azaroaren 26an. Eguerdiko 12etan meza izan zuten Brigida komentuan. Horren ostean, bapo bazkaldu zuten bildutako 91 lagunek. Aurretan horrelako ospakizuna egiten duten lehen aldia bada ere, hain zoragarri pasa zutenenez, datorren urtean gehiago eta hobeto egiteko asmoa daukate.

“Animadorak” egoten dira Urbina-Maltzaga saskibaloari partiduetan. Atsedean eta hutsartetan giro polita jartzen dute gazte hauek eta denboraldi bukaera arte egiteko asmoa dute. Argazkikoak Urbina-Maltzaga eta Ponferradaren arteko partiduan egon ziren.



Josu Peredak eta **Udalaitz-Seat** auto banatzaileak kotxe bana oparitu diote **HIES-Ekimenari**. Ford Fiesta eta Seat 133 dira autoak. HIES-Ekimenak auto premia zeukan; batetik gaixoei bisitak egiteko eta bestetik eguneroko lana egin ahal izateko. Beraz, hemendik aurrera, hara eta hona ibiltzeko askoz hobeto jiratu dira HIES-ekimenekoak. Detaile polita benetan!



• Garbitasun orokorrak eta mantenimentua: etxebizitzak, atariak, dendak, bulegoak, kristalak, etab.
• Edozein zoru motari dizdira ateratzea.

Santana auzoa, 4 etxabea Tfnoa: 71 48 45 ESKORIATZA

ARRASATE HOTELA

Biteri, 1 Tfnoa: 79 14 16

AUKEAko sariak banatu ziren zapatuan eta sarituak honako-
xeak izan ziren. **Gaizka Ara-
negi** judokak banakako saria
jaso du. Gazte honek emaitza
ezinhobeak lortu ditu. Taldeka-
koa **Urbina-Maltzaga** sas-
kibalo taldeak. Sari berezia,
berriz, **Rosa Otxandia-
nok**, atleta izandakoak, jaso
du. Zorionak!



“Goenkale”ko Mertxe, Sara eta Carlos dira. Eta koan hitzaldi bat eman zuten. Aretoa jendez nondik nora daukagun leporaino, jakina. Eta ber- guk euren argazkia? tara inguratu zirenak Bada, eguenean Arral- detik Arrasate etorri zire- la. Eskola Politekni- pozik baino poziago “Goenkale”ko aktoreen aurrean.



Sara Vitoria izan da joan zen asteko Gida Lehiaketako irabazlea. 10.000 ptako erosketa agiria jaso du Sarak, beraz, Loramendi Kirolak dendan diru horren truke gura duena hartzeko aukera izango du. Gidako lehiaketan parte hartzea merezi du. Bai horixe!



HIZKUNTZ ARAZOAK

HIZKETA ARAZOAK

AHOTS ARAZOAK

IRAKUR ETA IDATZ ARAZOAK

Zurgin Kantoi, 3 - 1º Esk.
Tfnoa: 79 79 46 • ARRASATE

Plus Ultra
taberna

Maalako Errabala, 17
ARRASATE
Tfnoa: 79 20 57

● **Txitxinpe** ●

Berezitasunak:
Kafea, ardoa, urdaitegia,
fruitu lehorrak

Arrasate Pasealekua, 33
ARRASATE Tfnoa: 79 67 76



HERRI IRRATIA
— RADIO POPULAR —

Garibai, 19 - 20004 DONOSTIA

LOIOLA - 20730 AZPEITIA

95eko EZKONGAIAK

DONOSTIA - OM 1.224

AMBITO APAINKETA ETXEA - Donostia
20 ontziko baxera

BOUTIQUE FUSION - Donostia
Amapontekoaren jantzia

AITZBELTZ - Andoain
Zanussi ikuzkailua

CRISTINA VELASCO "PINKY" - Donostia
Andregaiaren soinekoa

CORTE BLANCO - Donostia
Senargaiaren jantzia

ANITZ - Donostia

Andregaiaren loresorta eta Autoaren apainketa

BIDASOA PORTZELANAK - Irun
Portzelanazko erregalua

ARTETXE HALTZARIAK - Mamut - Oiartzun
Max besalkia

IGELDO MENDIKO HOTELA - Donostia
Ezkon- gaua, gosaria, beste gau bat eta gosaria

TEP BIDAIK - Donostia
Mallorcako Palmara ezkon-bidaia.

LOIOLA - F.M. 99,8

BAYON - Donostia
Andregaiaren jantzia

TAYLOR - HARRODS - Gasteiz
Senargaiaren jantzia

FOTO IKATZ - Arrasate - Eibar
Argazki erreportaia

ETXEBERRIA ERLOJUTEGI - BITXITEGIA - Bergara
Eraztunak eta 13 erresak

IKER SUKALDE HALTZARIAK - Arrasate
Sukaldeko mahai eta aulki bilduma

CODORNIU
Ezkontzarako cava

MILAR KATEA - Azkoitia - Eibar - Arrasate
21 atzeko estereo- telebista

BERRIAK PERTSIANAK - Eibar
Etxerako osagarrien bilduma

IGELDO MENDIKO HOTELA - Donostia
Ezkon-gaua, gosaria, beste gau bat eta gosaria

OCASO ASEGURUOK - Eibar - Beasain
Ezkontzaintzako etxerako eta bizitza asegurua

ARKAUZ HALTZARIAK - Aretxabaleta
Flex, koltxoi eta xaflazko oinarridun bilduma

KIMETZ ILEAPAINDEGIA - Azpeitia
Ezkontzaien ile apainketak

BIDASOA PORTZELANAK - Irun
Baxera bat

BASKOTOUR BIDAIK - Arrasate
Bidaia eta astebeteko egonaldia Mallorcan

EZKERRETEGI JATETXEA - Azpeitia
8 lagunentzako bazkari edo afaria

1996.eko martxoaren 31 baino lehen ezkontzeko asmotan bazara, bete orri hau eta bidal ezazu Herri Irratia Loiolara edo Donostiara edo bita Azpeitia 26. postapartatura edo Donostia postapartatura ere 1.849.

Senargaia (Izen-deiturak) _____ Tef.zka.: _____

Pos. kode: _____ Herria: _____ Helbidea: _____

Andregai (Izen-deiturak): _____ Tef.zka.: _____

Pos. kode: _____ Herria: _____ Helbidea: _____

Ezkontza eguna (gutxi gora behera): _____

Futbito 94-95

ZALDIBAR
ZALDIBAR
ZALDIBAR

Babesleak: JMA, Kajoj taberna eta Arrasate Kirolak



Talde batzuk azken jardunaldiari begira

Datorren astebukaeran jokatuko den azken jardunaldian erabakiko da bigarren fasera nortzuk pasako diren. Talde bakoitzeko zortzi lehenek izango dute jokatzeko jarraitzeko aukera. Talde aztertuz, A taldean, Ganbelas, Kriskibalda eta Hireien artean egongo da azken lehia. Ganbelasek Straussen kontra jokatuko du eta irabaziko balu bigarren fasean sartuko litzateke. Kriskibaldak zailago dauka, 3. sailkatuaren kontra neurtuko ditu indarrak eta derrigorrez irabazi behar du sailkatzeko. Hireik eta Arrasate Kirolak elkarren kontra jokatuko dute eta Hireik aukera asko ditu sailkatzeko.

B taldean, Uglys Txinato, Petroleros, Los Dimy eta Txeyenex ditugu zalarrian eta azken jardunaldi hori erabakiorra izango da eurentzat. Uglys Txinatok eta Petroleros, dena dela, dute aukera gehien. C multzoan, Excavaciones Lete eta Perrahotsaren artean erabakiko da 8. sailkatua. Partidu zailak dituzte talde biek ere. Excavaciones Lete eta Autos Muru izango ditugu aurrez aurre eta Perrahotsaren aurkari Artzankos Udalaiz izango da. D taldean beste horrenbeste, Tronkoteak eta Sokoakoak hil ala biziko neurketak jokatu dute; nagusitzen denak hurrengo fasean jokatu du.

Lubria
Cinetakoak

Biteri, 1 ☎: 79 66 53
ARRASATE

**AUKERA
ZABALA**

Mitarte, 14 ☎: 79 16 00
ARETXABALETA

S. CARRASCAL S.L.

Bertan egindako:

- Sukalde altzariak
- Armairu enpotratuak
- Trastelekurako armairuak

Fabrikari erakusketa

Gipuzkoa etorbidea, 6 -1.a
Tfnoa /FAX: 79 01 82

**MARGOAK
JUANMA**

Margoak, paperak,
gotelea e.a.

Agerre kalea, 5 3. ezk.
Tfnoa: 79 69 17

Futbito Txapelketa

A taldea	PARTIDUAK				GOLAK		PUNT.
	Jokat.	Irab.	Berd.	Gald.	Alde	Aurk.	Guzt.
ADELAIDA HAIZEA	18	14	2	2	104	31	30
FOSFOROS	18	13	2	3	89	36	28
ZOTZ	18	13	2	3	73	45	28
ZULOAK	18	12	4	2	78	37	28
BUKANAK	18	12	3	3	76	58	27
CERV. LEINTZ	18	13	1	4	103	40	27
SALENCO Y KON	18	13	0	5	76	45	26
GANBELAS	18	8	2	8	64	51	18
KRISKIBALDA	18	9	0	9	53	79	18
HIREI	18	7	3	8	74	56	17
ATERPE	18	8	1	9	61	68	17
ARRAS. KIROLAK	18	7	3	8	75	65	17
INSERT COIN	18	6	3	9	82	81	15
FRAGUEL GOL	18	5	3	10	60	74	13
LOS DALTON	18	5	3	10	55	75	13
ASTOEN VILLA	18	4	3	11	55	105	11
EZT. EGIN ARTE	18	3	4	11	48	98	10
ILUNA TABERNA	18	3	1	14	44	114	7
BAYER LEINTZ	18	2	2	14	42	95	6
STRAUSS	18	2	0	16	47	105	4

B taldea	PARTIDUAK				GOLAK		PUNT.
	Jokat.	Irab.	Berd.	Gald.	Alde	Aurk.	Guzt.
NUEVO TABERNA	18	14	2	2	112	48	30
TRIKITI	18	13	2	3	105	29	28
SUM. UGARTE	18	13	2	3	78	37	28
TOTEM	18	11	3	4	83	40	25
PEPELUS	18	12	1	5	76	45	25
PUB PEOPLE	18	12	1	5	98	61	25
DANOK LAGUN	18	10	4	4	82	44	24
UGLYS TXINATO	18	10	3	5	90	49	23
PETROLEROS	18	10	3	5	71	45	23
LOS DIMY	18	10	3	5	82	45	23
TXEYENEX	18	10	2	6	71	53	22
BERANGO SUK.	18	9	1	8	69	55	19
ANBOTOSTE	18	7	3	8	59	56	17
NO COMMENT	18	4	4	10	49	95	12
LA BANDA	18	3	2	13	47	102	8
TOVARIXTX	18	3	1	14	23	74	7
EZKIÑ. HONTZAK	18	3	1	14	33	109	7
ORKATZ	18	2	1	15	35	118	5
ARRASTE ZOO	18	2	1	15	39	96	5
MONTERREY TAB.	18	1	2	15	41	142	4

C taldea	PARTIDUAK				GOLAK		PUNT.
	Jokat.	Irab.	Berd.	Gald.	Alde	Aurk.	Guzt.
IRATI STS	18	15	1	2	101	32	31
EQUUS	18	13	1	4	88	48	27
LORA. POTROAK	18	12	2	4	64	30	26
AUTOS MURU	18	12	2	4	83	40	26
ARTZANKOS UDAL	18	12	2	4	62	43	26
ORL. PIRATAS	18	12	2	4	77	41	26
KE OXTIAS	18	11	1	6	69	70	23
EXC. LETE	18	10	1	7	62	41	21
PERRAHOTSA	18	9	2	7	47	48	20
FRANTZISKANNER	18	9	2	7	65	60	20
JOTAKABAU	18	7	5	6	53	55	19
NABARROS	18	9	1	8	76	66	19
KOKA JUNIORS	18	6	3	9	45	62	15
LEYA	18	6	1	11	66	93	13
BODISCA	18	5	0	13	37	49	10
BANEUKO	18	4	2	12	40	64	10
TXOKO TABERNA	18	3	2	13	33	104	8
DKB	18	4	0	14	35	74	8
POTOSORRI	18	3	0	15	40	100	6
FOTO IMAGEN	18	2	2	14	35	58	6

D taldea	PARTIDUAK				GOLAK		PUNT.
	Jokat.	Irab.	Berd.	Gald.	Alde	Aurk.	Guzt.
ARGI IBILI	18	17	0	1	116	36	34
AC SURCOS	18	13	1	2	102	55	31
MSM INGENIER	18	13	1	4	82	41	27
LOS HEREDIA	18	12	1	5	97	56	25
OJO AVISORE	18	12	1	5	73	52	25
D. A IRIZTU	18	11	3	4	74	54	25
MIKELOS	18	11	2	5	77	42	24
TRONKOTEAK	18	8	5	5	57	66	21
SOKOAKOAK	18	9	2	7	58	59	20
BORROCK 'N ROLL	18	8	3	7	65	54	19
LAUTHERBRUNEN	18	8	1	9	74	63	17
SUKAR	18	6	3	9	73	88	15
ALTZA PORRU	18	6	1	11	66	83	13
KAKAJAURI	18	6	1	11	50	73	13
BZ SISTEMAS	18	5	2	11	37	58	12
MOTZ	18	4	3	11	65	85	11
ELISABETH	18	5	0	13	38	100	10
ANORTHOSIS	18	5	0	13	28	38	10
TEODOLITO	18	2	1	15	46	113	5
RESAKAS	18	1	1	16	36	98	3



URONDO

elektrizitatea

- * Elektragaiak
- * Instalazioak
- * Automatismoak
- * Proiektuak
- * Argiztapena
- * Bobinaketak

Musakola auzoa, 26. Kataide Industrialdea 5. Pabiloia. 214 postakutxa

Tfnoak: 79 78 15 / 77 10 42 Faxa: 77 14 76

ARRASATE

Debalde

DEBA BAILARAKO MERKATAL GEHIGARRIA

Errotalde Jauregia, z/g - 20570 BERGARA Tfnoa: 76 36 61 - Faxe: 76 08 19

**19.000 ale eta
80.000 irakurle**

AGUR LAGUNOK. ESKAINTZA BERRI BATEKIN GATUZ DEBA
BAILARAKO LAU ASTEKARIOK.

ARRASATEKO ARRASATE PRESS, BERGARAKO BERRIGARA,
ELGOIBARKO ELGOIBARREN ETA EIBARKO ...ETA KITTO!K

HEMENDIK AURRERA KALERATUKO DUGUN
MERKATAL GEHIGARRIA DUZUE HAU.

LAU ALDIZKARIEN BARRUAN BANATZEN DA ETA 19.000
ALEKO TIRADA ETA 80.000 IRAKURLE DITU.

DEBA BAILARAN TIRADARIK HAUNDIENEKO

KOMUNIKABIDEA DA GAURTIK AURRERA DEBALDE.

GURE LAGUNTZAILE LEIAL IZAN ZARETEN IRAGARLE ETA

IRAKURLE GUZTIOI ESKAINTZEN DIZUEGU

ZERBITZU BERRI HAU. ON EGIN.

Argitaratzaileak:

- Arrasate Press
- Berrigara
- Elgoibarren
- ...eta kitto!

Publizitatea:

- Imanol Amiano
- Antxon Iriondo

Maketazioa:

- Jose Luis Gorostegi

Tirada:

- 19.000 ale

Inprimategia:

- Gertu Koop.

CARAVAN PARK



- KARABANAK
- AUTOKARABANAK

Larunbatetan
egun osoa
irekita



- REMOLKEAK
- BIGARREN ESKUKO
MERKATUA

☎ 14 76 79

FAXA: 14 80 13

ERAKUSKETA: SAN JUAN BIDEA - ZESTOA

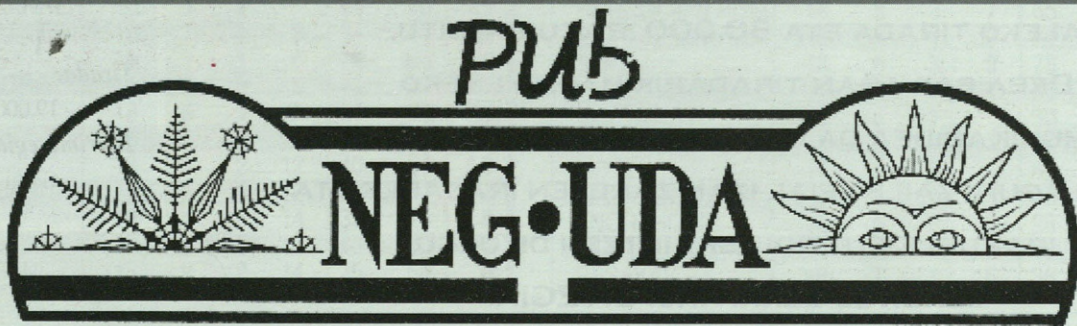
Iragarki Merkeak

I
r
a
g
a
r
k
i

M
e
r
k
e
a
k

- ✓ GASTEIZERA joateko (kotxez) goizetan egunero -7etan- jendea bilatzen dut. Javier.
☎ 10 38 32
- ✓ ERIZAIN tituladun euskaldunak gaixo edo pertsona nagusiak zainduko lituzke, gau edo egun, etxean zein ospitalean. Marta.
☎ 74 02 33 (Goizez deitu)
- ✓ GELA BAT behar dut Donostian. Gonzalo.
☎ 10 72 62
- ✓ PISUA daukat salgai Eibarren, Legarre kalean, 11 zenbakian.
☎ 10 37 66
- ✓ LARRUZKO TXAMARRA, heavy itxurazkoa, salgai. Estreinatuta barik. 16.000 pezeta. Pepe.
☎ 70 13 94 (Bazkal orduetan deitu)
- ✓ Motorra apurtuta duen RENAULT 21a erosi nahi nuke. Jon.
☎ 10 09 19
- ✓ GAI/LESBIANA lagun talde bat osatzekotan gabiltza. Bakarrik sentitzen bazara, hemen duzu zu bezala maite dutenlagunak egiteko aukera. Maitasunak mugarik ez duelako.
- 128 Posta Kutxa. Posta kodea 20700. Zumarraga
- ✓ BIGARRIKEN ESKUKO R-11 salgai. Matrikula SS-V. Motorra: 1.700 zm. kubiko. Egoera onean. Prezioa: 250.000 negoziagarriak.
☎ 79 20 94
- ✓ Ibañez markako GITARRA saltzen dut, funda eta guzti. 30.000 pzta. Txema.
☎ 79 13 26
- ✓ Suzuki Lido MOTORRA salgai, 75 zm kubikoa. Matrikula: VI-3154-M. Hiru urte ditu. Mailetero eta parabrisarekin. Joseba.
☎ 79 12 01
- ✓ Donostian ETXEBIZITZA baten bila nabil. Zure etxean toki bat badaukazu, deitu. Harremanetarako, Santirekin.
☎ 79 77 02
- ✓ MUSIKA TALDE baten bila nabil, lokala konpartitzeko. Txema.
☎ 79 13 26
- ✓ ETXEBIZITZA alokagai Arrasateko erdialdean.
☎ 77 03 38 eta 79 18 03
- ✓ 2 urtetako SIBERIAN HASKY bat saltzen dut. Papelak dauzka eta pedigreen ere bai.
☎ 74 38 41
- ✓ BMX klaseko BI BIZIKLETA saltzen ditut. Bata Peugeot markakoa, oso ondo zainduta, eta bestea Huch (USA) markakoa; kuadro orijinala, bakarra, frenoak, llantak eta manillarrak erregalatur.
☎ 74 34 05
- ✓ KARABANA BAT saltzen dut. 5 plazatakoa da eta egoera oso onean dago.
☎ 74 37 84
- ✓ MUSIKA KATE BAT saltzen dugu. Philips markakoa, erabili gabea eta berri-berria.
☎ 74 26 46 - 74 20 31 (Gauetz deitu)
- ✓ GITARRA KLASEAK hartuko nituzke, norbait klaseak emateko prest balego.
☎ 74 09 12
- ✓ Bilboko sendi batek AUPAIR BAT hartuko luke Northamptonen (Inglatera). Etxean erdaraz hitzegiten da eta goizeko 9etaik arratsaldeko 3.30ak arte libre egongo litzateke.
☎ 74 15 73
- ✓ APARTAMENTU BAT daukat Benidormen alokatzeko. Levanteko hondartzako lehen ilaran. Igerilekua eta aparkalekua.
☎ 74 16 57
- ✓ Paseorako BIZIKLETA egoera onean salgai. 9.000 pezeta.
☎ 76 16 51
- ✓ MUSIKA BATERIA salgai, ia berria.
☎ 76 08 58
- ✓ Snowboard TABLA BAT (10.000 pta.) eta ESKIAK, fijazioak eta botak salgai (15.000 pta.).
☎ 76 33 61
- ✓ PISU BAT alokatzen da Bergaran, Matxiategi kalean.
☎ 76 46 15
- ✓ PISUA salgai Bergarako Koldo Eleizalde kalean.
☎ 76 56 90
- ✓ PISUA ETA LONJA salgai Osintxun.
☎ 945 - 25 19 64
- ✓ ETXEA saltzen da Osintxun.
☎ 76 28 70 (deitu eguerdiz)
- ✓ PISUA dago salgai Zumaian.
☎ 76 44 53 - 74 31 81

ATAL HONETAN IRAGARKIA JARRI NAHI BADUZU, JO ZURE HERRIKO ALDIZKARIRA.



OLATZ PLAZA, 11
81 40 45 TELEFONOA

20730 AZPEITIA
(GIPUZKOA)

m zusta

J A T E T X E A

TOKI ETA GIRO LASAI BATEAN
DASTATU PLATERIK GOXOENAK

Allemendi, 2 (Vista Alegre)
20800 ZARAUTZ
13 17 77 telefonoa



KORTA SAGARDOTEGIA



Zure gozamenerako!
Gabirian

88 71 86 Telefonoa

GEVRE GIROAN
TXOTXI!



GURUTZETA

SAGARDO

NATURALA

OSTEGUNETAN MENU BEREZIA

1.750 pta.

GURUTZETA Etxea ● Oialume bidea, 59

20115 ASTIGARRAGA ☎ 55 22 42

Sarrera Ergobia auzotik



elutxeta

SAGARDOTEGIA

Urte osoan irekita. Gosari, bazkari eta afariak.

OZTARAN BAILARA -URNIETA- ☎ 55 69 81

Astelehenetan asteko atsedena

PAGAMYÑO



BEREZITASUNAK

MAKILAOA SALTSAN KAZUELAK
PRIMERAKO TXULETAK PARRILAN

Pagamuño auzoa
☎ 69 18 19 - 69 15 83

ZIZURKIL

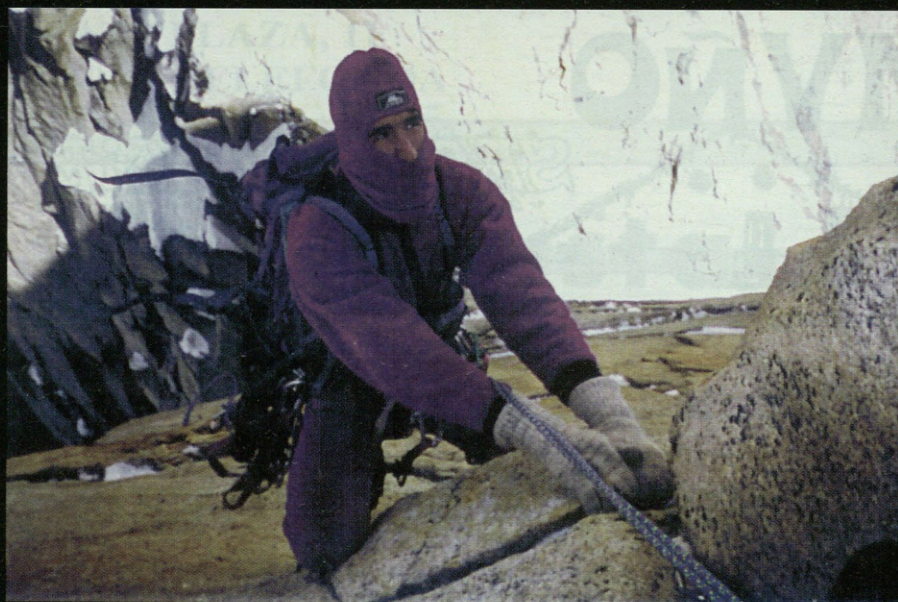


**MENDIRAKO
EKIPAMENDU
TEKNIKOA
JON LAZKANOREN
AHOLKULARITZAREKIN**



**Harruriaga, 8
-BERGARA-
Tfnoa./Faxa: 76 08 84**

**JAR EZAZU ZURE IRITZIA GURE
ESPERIENTZIAREN ONDOAN**



Mendiko liburuak

- Desnivel edizioak

Bidaia-gidak

- Sua argitaletxea

Ekipamenduak

- Forro polarra-Polartec
- Sofitex-2000
- Sofitex-Thisulate
- Pluma-Duvet
- Polarra-Birziklatua

Edredoiak-Duvet

- Neurrira

Arnesak-Zintak-Kaskoak

- E.M.S.

Neurri bereziak

- Neurrira egindako jantziak
- Era guztietako mendi-espeditioak hornitzen ditugu



Mikelos-Argi Ibiliren arteko neurketa goizeko 11etan Zaldibarren; Totem eta Pub Peopleen artekoa ordubete berandago, Zaldibarren baita. Arratsaldeko 7etan Cervecera Leintzek Adelaida Haizearen kontra jokatu du. Partidu bi aipatzekotan, igandean eta Zaldibarren, MSM Ingenieria Integral eta Ojo avisore goizeko 10etan eta 12etan Suministros Ugarte eta Trikiti.

BELARRIRA

◆ **Lesionatu.** Strauss taldeko Rafa jokalaria izugarrizko zartada hartu zuen Insert Coin taldearen kontrako partiduan eta tibia eta peronea apurtu ditu. Baloia barike muletak hartu beharko ditu zati batean.

◆ **Kanporatuta.** Kakajauri eta Altza Porru txapelketatik kanpo daude ez zirelako partiduak jokatzera aurkeztu. Altza Porruk AC Surcos taldearen kontra jokatu behar zuen zapatuan 11etan eta Kakajaurik Argi Ibiliren kontra zapatuan 6etan.

◆ **Puntuak.** Danok Lagun taldeak ez zuen Autos Muru eta Bar Txokoren arteko neurketa epaitu, beraz, puntu bi gutxiago izango ditu lehen fasearen bukaeran.

◆ **Atsedena.** Astebukaeran honako talde hauek izango dute atsedena: A taldeko Astoen Villa eta Bayer Leintz. C taldeko Baneuko eta Nabarrosek eta D taldeko Sukar eta Lautherbrunnerek.

EMAITZAK

A taldea

- Fraguel Gol 5 - Aterpe 6
- Hirei 0 - Zuloak 2
- Zotz 2 - Arrasate Kirolak 0
- Cerv. Leintz 8 - Eztanda egin arte 3
- Iluna Taberna 2 - Adelaida Haizea 5
- Strauss 1 - Insert Coin 3
- Bayer Leintz 2 - Ganbelas 3
- Kriskibalda 1 LOs Dalton 0
- Astoen Villa 3 - Fosforos 17
- Bukanak 1 - Salenco y konpañia 0

B taldea

- Totem 5 - Berango Sukaldeak 1
- Sum Ugarte 2 - Pub People 5
- Txeyenex 0 - Trikiti 6
- Uglys Txinato 4 - Nuevo Taberna 7
- Ezkiñako hontzak 4 - La Banda 3
- Monterrey taberna 0 - Danok lagun 12
- Los Dimy 2 - Tovarix 0
- Petroleros 2 - Arasate Zoo 1
- Pepelus 4 - No Comment 1
- Orkatz 1 - Anbotoste 12

C taldea

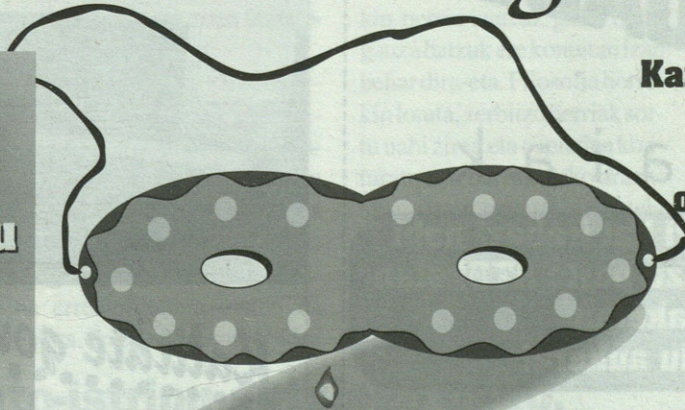
- Baneuko 3 - Ke Oxtias 5
- Orlando Piratas 1 - Foto Imagen 0
- Irati sts 4 - Koka Juniors 4
- Equs 5 - Frantziskanner 6
- Potosorri 2 - Jotakabau 6
- Autos Muru 16 - Txoko taberna 4
- Perrahotsa 3 - Exc. Lete 3
- DKB 1 - Artzankos Udalaiz 5
- Nabarros 2 - Leya 5
- Lorategi Potroak 1 - Bodisca 0

D taldea

- Resakas 0 - Tronkoteak 1
- Mikelos 4 - Sukar 5
- Kakajauri 0 - Argi Ibili 1
- Motz 8 - Lautherbrunner 8
- Altza Porru 0 - AS Surcos 1
- MSM 1 - Anorthosis 0
- Borroch 'N Roll 2 - Ojo Avisore 3
- D. A Iriztu 4 - Teodolito 3
- Sokoakoak 3 - DZ Sistemas 2
- Elisabeth 2 - Los Heredia 16

Casa Ceciaga

**Ihauteri
hauetan ere
bertan
aurkituko duzu
mozorrorik
egokiena.**



**Karnabal martitzen
gauean
10etatik
ordu batak arte
ere zabalik!!**

Maalako Arrabala, 3 ARRASATE TFNOA: 79 12 62

ASTEBURU HONETAN

Larunbata 25

Zaldibar

- 8.50 Petroleros - No Comment
- 10.00 Autos Muru - Exc. Lete
- 11.00 Mikelos - Argi Ibili
- 12.00 Totem - Pub People
- 13.00 Zotz - Eztanda egin arte
- 14.00 Orlando Piratas - Koka Juniors
- 15.00 Krikibalda - Fosforos
- 16.00 DKB - Leya
- 17.00 Strauss - Ganbelas
- 18.00 Txeyenex - Nuevo taberna
- 19.00 Cerv. Leintz - Adelaida Haizea

Iturripe A

- 9.00 Fraguol Gol - Zuloak
- 10.00 Orkatz - Berango Sukaldeak
- 12.00 Borrock'n Roll - Teodolito
- 13.00 Uglys Txinato - La Banda
- 14.00 Equis - Jotakabau
- 15.00 Bukanak - Aterpe
- 16.00 Potrosorri - Txoko Taberna
- 17.00 Iluna taberna - Insert Coin
- 18.00 Motz - AC Surcos
- 19.00 Monterrey Taberna - Tovarixtx

Iturripe B

- 14.00 Los Dimy - Arrasate Zoo
- 15.00 Hirei - Arrasate Kirolak
- 16.00 Lorategi Potroak - Ke Oxtias
- 17.00 D.A Iriztu - BZ Sistemas
- 18.00 Ezkiñako hontzak - Danok Lagun
- 19.00 Elisabeth - Tronkoteak

Igandea 26

Zaldibar

- 8.50 Pepelus - Anbotoste
- 10.00 MSM Ingenier - Ojo Avisore
- 11.00 Perrahotsa - Artzankos Udalaiz
- 12.00 Sum. Ugarte - Trikiti
- 13.00 Sokoakoak - Los Heredia



Azken bigarren jardunaldia lasai-lasai

Asteburu honetako jardunaldia nahikoa lasaia izan da. Hala ere, egon da hamazazpi gol sartu duenik, Fosforos taldea hain zuzen. Astoen Villari 17 eta 3 irabazi zion. Autos Muru eta Txoko tabernaren arteko neurketa 16 eta 4 bukatu zen. Eta Los Herediasekoek, berriro ere sasoian daudela erakutsiz, astindu galanta eman zieten Elisabetheko-
ei, emaitza 16 eta 2. Partidu polita eta bizia Motz eta Lautherbrunnen artekoa izan zen. Hamasei gol sartu ziren guztira, talde bakoitzak zortzina gol. Bestalde, Equis eta Frantziskaneren arteko neurketa,

esaten dutenez behintzat, ez zen zeharo garbia izan. Equis 5 eta 6 galdu zuen. Fantziskannerek garai-pena behar zuen bigarren faserako aukera ez galtzeko, eta Equisekoek laguntzatxoa eskeini zietela esan dezakegu. Lagun arteko kontuak!

Bukatzeko jakinaraziko dizuegu, otsailaren 27an, astelehenez, bigarren faserako sailkatutako taldeekin bilera izango dutela antolatzaileek Monterronen, arratsaldeko 7etan. Taldeen zozketa egingo da bileran eta bigarren faserako zehaztasunak emango dituzte antolatzaileek.

VE ECUADOR

Bidaiak

Bidaia zoragarri bat irabazi nahi baduzu, har ezazu parte ATBketan lehiaketan Ez galdu aukera!

Kontzeziño, 2
ARRASATE
Tfnoa: 79 14 06



Kalitate gorena lehiotan

LANTEGIA ETA ERAKUSKETA

Kataide poligonoa, 4. pabilioia. Tfnoa: 77 01 57 ARRASATE

Itziar Ugarteburu “Burmuinean dago kaxa beltza”

Bi urte pasa dira Aita Mennin burmuineko lesioak dituztenendako unitate berezia zabaldu zutenetik. Aita Mennikoa estatuko lehena izan da. Bertan psikologo, psikiatra, logopeda, fisioterapeuta eta beste zenbait profesionalak egiten dute lan. Itziar Ugarteburu beragarra unitate horretako arduraduna da.

– Zer arazo dute unitate honetako gaisoak?

– Unitate honetan dauden gaiso guztiek burmuineko lesioak dituzte eta kasu gehienetan auto-istripu baten ondorioz dute arazo hori. Beste gutxi batzuk, oster, kirol-istripua izan eta gero daude hemen eta beste batzuk jausi edo infekzioen bat izan dutelako. Gaiso askok, gainera, funtzio gehienak dauzka galduta: batzuk funtzio intelektuala eta komunikatzeko eta hitzegiteko funtzioak falta dituzte. Beste batzuk fisikoki baliatzeko funtzioak ere bai eta kasu gehienetan ondorio psikikoak izaten dituzte: pertsonalitatea eta umorea aldatzen zaie eta depresioak izaten dituzte. Adibidez, zenbaitek oinez ibiltzeko funtzioa galtzen du eta beste batzuk funtzio hori, eta gainera ez dute ondo ikusten, entzuten eta ezin dute ondo pentsatu.

– Zuek zelaz laguntzen diezue gaiso horiei, zein terapia erabiltzen duzue?

– Unitateko profesionalok

elkarlanean antolatzen dugu lana. Gure terapia erreabilitazioan oinarritzen da eta kontutan izaten ditugu faktore psikikoak, fisikoak... Gure lantaldean psikologoak, psikiatrak, logopedak, fisioterapeutak, erizainak eta gizarte laguntzaileak daude. Hainbat profesional gaude gaiso baten erreabilitazio plana egin eta garatzeko.

– Estatuan ez dago horrelako unitaterik, baina kanpoan?

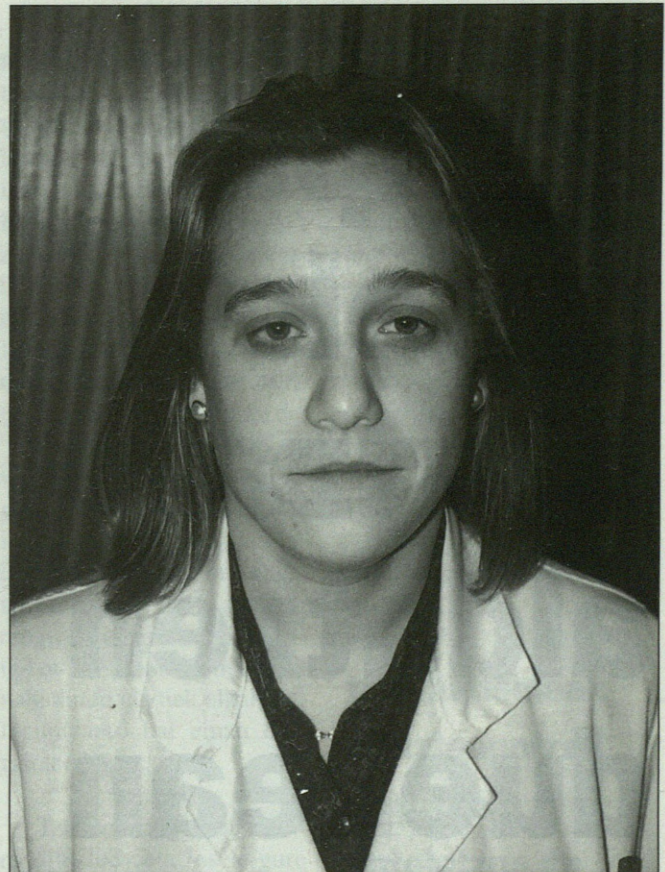
– Asko ez, baina Ingalaterran, esatebaterako, 1979tik daude horrelako zentruak. Ingalaterra da gure erreferentzia nagusia.

– Zenbat gaisorendako lekua dago Aita Menniko unitatean?

– Unitatean hamabirendako tokia dago. Burmuineko arazoa duen gaisoa lehen bait lehen jasotzen ahalegintzen gara, denbora oso garrantzitsua da-eta. Normalean jendea zai izaten da hemen sartzeko baina itxaron beharreko epeak motzak izaten dira.

– Zenbat denboran egon daitezke gaisoak zuen unitatean?

– Ez dugu mugarik. Normalean, sei edo zortzi hilabetean egoten dira baina beste batzutan urtebete edo bi urte. Hala ere garbi daukagu zentrua ez dela egoitza, tratamendua egin eta gero gaisoa osatuta ez, baina erreabilitatuta joaten da etxera. Erreabilitazioaren bidez



gaisoaren arazoak konpentsatzen dira.

– Etxera ezin badira bidali nora joan daitezke?

– Kasu gehienetan etxera bidaltzen dira eta etxera bidali ezin direnak egoitzaren batera. Etxera joaten badira familiak hartu behar izaten du ardua eta senitartekoez hogeitalau orduan egon behar izaten dute gaisoaren gainean.

– Orain dela bi urte zabaldu zen unitatea. Zer dela eta?

– Alde batetik zerbitzua berritzeko asmoa zegoen, erai-kin berria izateaz gain, beste gauza batzuk ere kontutan izan behar dira-eta. Filosofia horrekin lotuta, zerbitzu berriak sortu nahi ziren eta ospitalea konturatu zen burmuineko arazoak zituzten gaisoak ez zutela zerbitzu berezi eta espezializaturik. Gizartean zegoen beharra betetzeko antolatu zen unitatea. Bi urte pasa dira eta iku-

si dugu beharra badagoela eta neurri batean erantzun egin diogula.

– “Burmuineko lesioak” gaisotasun berria da?

– Azken urteetan gero eta jende gutxiago hiltzen da istripuetan, baina aurrera egiten duten batzuk arazo larriekin geratzen dira. Orain dela berrogeita hamar urte gaiso horiek hil egiten ziren baina gaur egun ez.

– Beraz, medikuntzarendako arlo berria izango da.

– Bai. Burmuina gaur egun gutxien ezagutzen den atala da. Gainera, pertsonaren aspektu guztiak gidatzen ditu burmuinak, hortxe dago kaxa beltza.

– Horrelako gaisoak beti izango dira?

– Gero eta auto-istripu gutxiago dago baina bestalde, kirol istripuak ugaritu egin dira. Beti egongo da jendea gauza arriskutsuak egiten eta beti izango dira horrelako gaisoak.

● **“Gero eta auto-istripu gutxiago dago, baina kirol-istripuak ugaritu egin dira”**

Istripu batek batek bizitza aldatzen duenean

Maria Agirre

Jose Luis, "Josele", eta Judy edozein senar-emazte bezalakoak ziren orain dela bi urte arte. Madril ondoko herri batean bizi ziren biak eta edozein bikote moduan, goizero autoa hartu eta bakoitza bere lanera joaten zen. Arratsalde batean, ordea, auto istripua izan zuen Joselek eta lesio handiak utzi zizkion buruan. Hortik aurrera, Josele eta Judyren bizitza erabat aldatu zen.

Maitagarria eta alaia da Josele, irrifarrea ere erraz ateratzen zaio baina bapatean haserretu eta garrasika haste-ko gauza da. Hitzegin ere egiten du, asko gainera, baina ez daki zer esaten duen eta zer behar duen adierazten. Judyren berbetan, ordenadorea bezalakoa da Joselaren burmuina, informazioak kontrol barik irteten du bertatik.

Baina Josele ez da gutxi-

tu mentala, istripu batek eragindako minusbalia fisiko eta psikikoa du eta iaztik Aita Menni ospitalean bizi da, buruko lesioak dituztenendako prestatuta dagoen unitatean.

ZORITXARREKO ISTRIPUA

Orain dela bi urte gertatu zen zoritxarreko gertakizun baten ondorioz etorri dira Arrasatera Josele asturiarra eta Judy holandarra. 93ko apirilaren 26an, etxerako bidean zihola, auto istripua izan zuen Joselek. Auto bat aurretzen hasi zen baina parean zegoela beste autoa bere alde-ara pasatzen hasi zen eta Joselek gidatzen zuen autoa jo zuen. Kolpearen ondorioz, bidetik irteten eta bi zuhaitz jo zituen asturiarraren autoak.

Handik minutu gutxira, emaztea pasa zen eta istripua izan zuen autoa senarrak zuenaren modukoa zela ikusi zuen. Hala ere, "zenbat jende- izango ote du senarrak bezalako autoa" pentsatuz,



93ko apirilean izan zuen istripua Joselek.

etxeratu zen. Etxean, ez zuen orduko bertan izan behar zen senarra aurkitu eta oraingoan susmo txarragoekin, istripua izan zen tokira bueltatu zen. Han jakin zuen, bizirik baina oso larri saurituta zegoen gidaria Josele zena.

Autoa txiki-txiki eginda zegoenez, hiru ordu laurden behar izan ziren Josele autotik ateratzeko eta ondoren, helikoptero batek ospitalera eraman zuen koma egoeran. Hiru aste pasa zituen AIU-n (Ardura Intentsiboen Unitatea) baina handik atera zen arren, koman jarraitu zuen, inkon- ziente, hilabete t'erdian.

OZTOPOAK GAINDITUZ

Benetako arazoak ospitalean alta eman ziotenean hasi ziren. Ospitaletik zentru geriatriko batera eraman zuten eta han hitzegiten hasi bazen ere, gaisoaren jokaera kontrolaezinezkoa zen. Garrasi egiten zuen, ondotik pasatzen zenari birao-ka hasten zitzaion eta ondora hurbiltzen zen oro jotzen zuen.

stripua izan eta gero, ondorio latzekin geratzen diren gaisoekin ez dakigu zer egin eta nora bidali"

Bestalde, zentru horretan gaisoa haltzaria balitz bezala tratatzen zutela ikusirik, Holandako mediku batekin jarri zen harremanetan Judy, zer egin eta nora jo zezakeen jakiteko. Medikuak Aspaceren berri eman zion eta haiek Aita Menni ospitalean zegoen zerbitzuaren berri. Azkenean, Madrilgo beste zentru geriatriko batean egon ostean, eta senarrak txarrera egin zuela ikusirik eta, batez ere, ospitalean beste toki bat bilatzeko ultimatumak eman ziotelako, iazko otsailan Aita Mennin ingesatu zuen Josele.

Judyk esan bezala, senarrak hobera egin du Aita Mennin etorri denetik: "Noizean behin momentu txarrak izan arren, hemen askoz ere lasaigo dago eta apurka-apurka ekintzetan parte hartuaz doa. Esatebaterako, hortzak garbitzeko zepiloa eskura emanez gero, haginak garbitzeko gai da. Gainera, ariketak egiten dituzte hemen eta,

gutxi igarri arren, aurrera-pausu txikia eman du".

Baina Judyk badaki buruko lesioak dituzten gaisoak ezin direna Aita Mennin nahi beste denboran egon. Gaisoak ez duela aurrera egiten ikusten dutenean, medikuek alta emango diote Joseleri, beharbada sei hilabete barru, agian datorren urtean. Inork ez daki noiz izango den, baina Judy eta Aita Mennin unitate berezi horretan familiaritekoren bat duen hainbat lagun, mugitzen hasi dira eta, oraingoan, elkarte bat dute. Helburua, gaiso horientzat zentru berezia egin dadila lortzea da.

ATECE

Iazko apirilean ATECE erakundea jaio zen, buruko traumatismoak dituztenen Euskal Herriko elkarte. Gaisotasun berriaren inguruan dauden beharrei eta gabeziei irtenbidea emateko jaio da elkarte. Izan ere eta Judyren berbetan: "Zientziak eta teknikak aurrera egiten dute etengabe eta orain dela hamar urte ez bezala, istripu arriskutsuak izan arren, jendea ez da hiltzen. Helikopteroetan eta anbulantzietan AIU unitateak daude eta horrela, gero eta jende gehiagok irteten du bizirik istripuetatik. Baina gero ez dakigu ondorio latzekin geratzen diren gaiso horiekin zer egin eta nora bidali eta, gainera, ez dute laguntza handirik".

Gaiso horientzat zentru bat eratzea da ATECEren erronka. Gaisoak behar duen atentzioaren arabera, behar desberdinei erantzungo liekeen zentrua. Baina, oraingoan, elkarte poliki-poliki doa. Judy ATECEren Gipuzkoako presidentea da eta esan digunez, helburua, oraingoan, elkarte ezagutzera ematea da: "Badakigu gure arazo bera duen hainbat lagun dagoela baina ez dute elkarte eza gutzen. Jende hori erakarri nahi dugu elkartera eta, bes-

talde, gizarteari arazoaren berri eman eta laguntza eskatu nahi diogu. Izan ere, uste-kabea erortzen den arazoa da hau eta inork ezin dezake esan berari tokatuko ez zaionik". Zelan ez, dirulaguntzen alorrean ere sakondu egin nahi du elkarteak, Aita Menni bezalako zentru batean ingresatzea oso garestia izateaz gain, pentsioaz ordaintzea ezinezkoa da. "Ekonomia aldetik familiaritekoez gain, pisu handiegia da gaiso zentru pribatu batean izatea, horregatik administrazio publikoari zentrua egiteko dirulaguntza eskatu nahi diogu. Gainera, kontu korronte bat ere zabaldu dugu hala nahi duten guztiek elkartari laguntzatxo bat eman diezaioten".

Tamalezko egun hark ekarri ditu Judy eta Josele gure artera. Arratsaldero, lanetik irteten eta gero, berak esaten dion bezala "bere mutila" bisitatzeraz joaten da Judy. "Bera

ikusteak izugarri pozten nau. Askotan bere aldamenean jartzen naiz eta pentsatzen dut: zein zentzu du bere bizitzak? Baina hilda baino nahiago dut bizirik ikustea, bera da-eta nire mutila"

B

**uruko
traumatismoak
dituztenentzat
zentru bat
antolatzea da
ATECEren
helburua**



Aita Mennin onera egin du Joselek.

B

**uruko lesioak
dituzten gaisoak
ezin dira Aita
Mennin nahi
beste denboran
egon.**

Narciso: "Futbito jokalariek maila ona daukate baina konfidantza falta dute"

Futbito taldea duela lau urte sortu zen Arrasaten. Probintzial mailan jokatzen hasi, eta estatuko lehen mailan ditugu gaur egun. Bi urte daramatzate lehen mailan jokatzen baina aurtengo denboraldia uste baino kaskartsuagoa da. Dena dela, oraindik partidu asko falta zaie egoerari buelta eman eta aurpegi berria erakusteko.

- Zelako maila aurkitu duzue aurten?

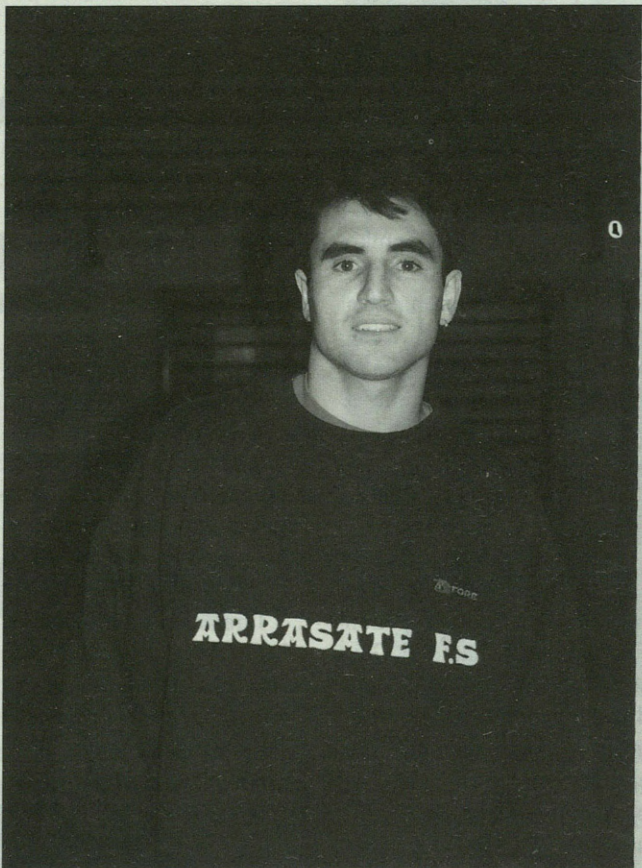
- Maila honetan oso nibel altua dago, gure ahalizatearendako maila altuegia behar bada, bai kirolari dagokionez eta baita talde moduan ere.

- Denboraldia uste baino txarragoa dela esan dezakegu?

- Denboraldia hala-halako da maila guztietan. Batek sponsor barik geratu ginen, aurrendenboraldia ere txarto hasi genuen eta denboraldiko lehen partiduak galdu egin genituen. Horrez gain, jende berriak igo du lehen mailara eta kalitatea eduki daukaten arren, ez dira egin, taldean sartzea falta zaie.

- Zer somatzen duzu faltan taldean?

- Jokalarien arteko batasuna, batez ere. Duela lau urte, taldea sortu zenean, denok egiten genuen taldearen alde lan, bakoitzak bere erara, baina jokalarien arteko batasuna begibistan zegoen. Aurten, berriz, jokalaria bakoitza bere aldetik dabil, jende berriak ez du lanik egiten, dena egina eman diegu eta esaten den bezala, ez dira "bustitzen". Betikoek jarraitzen dugu lan egiten. Gazteen jarrera ulertuzinezkoa da, azken finean



Narciso, lehen mailako entrenatzailea.

taldea euren da. Bestalde, jokalaria guztiek edo gehienek dute kalitate ona baina goian izateko elkar-laguntza behar dugu.

- Pozik zaude jokalarien lanarekin?

- Egiten dutena baino gehiago egin dezakete. Egia da, bestalde, kantxa-orduak falta ditugula. Kantxan bi egunetan entrenatzen dugu eta epe motz horretan alde teknikoa eta fisikoa landu behar dituzu. Baina kantxa-ordu gutxi

izateari, jendea ez dagoela ikasteko gertu gehitzen badiotzu, lana gaxagoa egiten da.

- Jaisteko arriskurik baduzue?

- Askok gainera. Hamasei talde daude eta hiru jaisten dira. Une honetan, lau talde gaude hiru postuetarako, pentsa zelako arriskua daukagun.

- Epailerekin ere arazoak izan dituzue, ezta?

- Epailerekin, batez ere kanpoko partiduetan, nahiko txar-

to portatzen dira gurekin. Ezin dezakegu esan sailkapenean betetzen dugun lekua epaileen errua denik, baina bai ordea zenbait emaitzetan eragina izan dutela.

- Ondo erantzuten dute jarraitzaileek?

- Aurten jende gutxi etortzen da partiduetara. Gainera Arrasateko jarraitzailea hotza da benetan, ez du animatzen. Beste herri batzuetako jarraitzaileak hustu egiten dira taldearekin, hemen, berriz, ezer ere ez. Partiduetan ez dugu jarraitzaileen berotasuna sentitzen.

- Etxean ala kanpoan jokatu, zer da zailagoa?

- Etxean, behar bada, jendeak kantxa ondo ezagutzen du eta konfidantza gehiago du. Hala ere, lortutako emaitzei gainbegirada emanez, kanpoan lortu ditugu emaitza hobek.

- Zer espero duzu bigarren bueltan?

- Oso itxaropentsu nago. Denok elkartu eta konfidantza hartzen badugu, gure itsasontzia ez da pikutara joango. Orain datozkigun neurketak irabazteko aproposak dira eta partidurik erabakiorrenak etxean jokatuko ditugu.

- Futbitoaren futbolaren anai pobrea da?

- Bai, egia da. Futbitoan ez dago azpiegiturarik, ez dago dirurik ezta publizitate-rik ere, asko falta zaio futbolaren mailara iristeko. Futbitoan harrobia falta da, Euskadin behintzat. Madrilen eta inguruetan, esatebaterako, beste gauza bat da, askoz ere talde gehiago dago eta futbitoarekiko hemen ez dagoen sentsibilitatea dute.

"Oso itxaropentsu nago bigarren bueltarekin. Orain denok elkartzea eta konfidantza hartzea baino ez zaigu falta".

PENALTIAK

● **Eskola-arteko igeriketa txapelketak egingo dira zapatuan Musakolako igerilekuan. Txapelketa arratsaldeko 4retan hasiko da eta frogatik bi gaitu beharko dituzte partehatzailerak. Batetik 84an jaiotako neska-mutirik 50 metro bular egin beharko dituzte eta 83an jaiotakoek 100 metro bular. Bergara, Oñati, Legazpia eta Arrasateko igerilariak izango dira txapelketan. Igeriketa gazteen artean bultzatzeko antolatzen dira Eskola-arteko txapelketak.**

● **Dorletako Ama Txirridulari eskolak aurtengo denboraldirako taldeetako kide eta babesleen aurkezpena egingo du zapatuan. Goizeko 10.30etan eskaintza egingo diote Dorletako Amabirjinari santutegian eta 11.30etan aurkezpena egingo da Gure-Ametsa jatetxean.**

Saskibaloia, eskubaloia eta pilota

Urbina-Maltzagak Caja Cantabria taldearen kontra jokatu du zapatuan arratsaldeko 6.30etan, Iturripen. Partidua ez da samurra izango baina Arrasateko taldeak ahalagin berezia egin beharko du partidua irabazi eta puntuak etxean gelditu daitezten. Denboraldiko sasoi honetan eta taldea nola dagoen ikusita, puntuak behar dira arrisku lekutik kanpo gelditzeko. Caja Cantabria talde sendoa da eta horren erakusgarri sailkapenean betetzen duen 3. postua. Urbina-Maltzagak irabazi egin zuen joan zen zapatuan Ponferradaren kontra eta 20. jardunaldiko erronka ere gaituzteko asmoz kantxaratu du Txus Brizuelaren mutirik. Entrenatzaileak Saez de Viteri izan ezik, gertu izango ditu zapaturakogainontzeko jokalaririk.

Eskubaloia

Eskubaliokoen, Bejarano de Bejar taldearen kontra jokatu dute jeitsiera faseko bigarren partidua zapatuan arratsaldeko 8.30etan, Iturripen.



Urbina Maltzaga 6.30etan eta eskubaloia 8.30etan Iturripen.

Imanol Alvarezen mutirik ezin dute huts egin etxeko partiduetan, beraz, zapatuko irabaztea derrigorrezkoa izango da. Aurkariek arrasatearrek baino bi puntu gehiago dituzten arren, irabazteko moduko taldea da. Taldeko jokalariek garrantzitsuena atezain errusiarra da. Beraz, zorrotz jokatu beharko dute porteria aurrean arrasatearrek. Arrasateko taldean Aja jokalaria lesionatuta egon ondoren, jokatzeko moduan egongo da zapa-

tuan, beraz, baja bakarra Ricky izango da. Hain partidua erabakiorra izanda, jarraitzaileek taldeak behar duen bezala erantzungo dutelakoan gaude, guztion bultzada beharko dute eta.

Pilota

Pilotariek eskuz banaka eta paletan jokatu dute zapatuan goizeko 11etatik aurrera Aramaion. Paletan Arrasate eta Altzak jokatu dute elkarren kontra eta eskuz banaka Arrasate eta Llodio.

EMAITZAK

Futbola
 3. maila: Mondra 0 - Aloñamendi 0
 2. Erregionala: Mondra 3 - Segura 2
Emakumeak: Ostadar 0- Mondra 4
 Jub Ohorezko liga: Mondra 1 - Mundaniz 1
Lehen kadeteak: Bergara 1 - Arrasate 0
Infantilak: Arrasate 5 - Beasain 0
Hurrengoak:
 3. maila: Santurtzi - Mondra. Igandea. 11.15etan.
 2. erregionala: Mondra - Eibartarra. Larunbata. 4.30etan.
Emakumeak: Mondra - Intxaurrondo. Igandea. 4.30etan.
Jub Ohorezko liga: Aurrera - Mondra. Larunbata. 4.30etan.

Lehen kadeteak: Arrasate - Aloñamendi. Igandea. 12etan.
 2. kadeteak: Arrasate - Almen. Igandea. 9.30etan.
Infantilak: Aloñamendi - Arrasate. Igandea. 11.30etan.

Saskibaloia
EBA Liga: U. Maltzaga 68 - Ponferrada 65
Seniorrak S-23: U. Maltzaga 65 - B.K.L 47
Juniorrak B: Erka Don Bosco 78 - U. Maltzaga 40
Seniorrak Emak: Alde Zaharra 25 - U. Maltzaga. 48
Kadeteak A: Etxadi 54 - U. Maltzaga 61
Kadeteak B: U Maltzaga 40 - Ikastola Urmeak 44
Kadeteak Emak A: Mary Ward 26-

U. Maltzaga 30
Kadeteak Emak B: U. Maltzaga 59 - Don Bosco 33
Hurrengoak:
Eba Liga: Urbina Maltzaga - Caja cantabria. Larunbata. 6.30etan. Iturripen
Seniorrak S-23: Politekniko - U. Maltzaga. Asteazkena. 7.15etan..
Juniorrak B: Urbina Maltzaga - Euskalduna. larunbata. 4retan.
Kadeteak B: Euskalduna - Urbina Maltzaga. Igandea. 10.30etan.
Kadeteak emak A: Urbina Maltzaga - Ondartza-Hondarbia: Larunbata. 12.30etan.

Eskubaloia
Lehen maila: Redoldela 22 - Arrasate 20.
Lehen territoriala: Bidebieta 22-

Arrasate 23.
Jubenilak: Oñati 17- Arrasate 14.
Hurrengoak:
Lehen maila: Arrasate - Bejarano. Larunbata. 8.30etan. Iturripen
Lehen Territoriala: Pulpo - Arrasate. Igandea. 12etan. Zumaia.
Infantilak: Arrasate - Almen. Larunbata. 12etan. Iturripen.

Futbitoa
Lehen Maila: Arrasate 1 - Sestao 2.
Arabako territoriala: Arrasate 6- Txanogorritxu 8.
Hurrengoak:
Lehen maila: A. Tizona - Arrasate. Larunbata. 5etan.
Arabako territoriala: Esparza - Arrasate. Larunbata. 2etan.

Rugbya
Lehen maila: Elorrio 15 - Arrasate 8
Emakumeak: Arrasate 0 - Getxo 110
Hurrengoak:
Lehen maila: Arrasate - Hernani. Larunbata. 4etan. Garagartzan.
Jubenilak: Arrasate - Urretxu. Larunbata. 3etan. Garagartzan.

Pilota
Paletan: Arrasate 35 - Artzanda 28
Hurrengoak:
Paletan: Arrasate - Altza. Larunbata. 11etan. Aramaio.
Eskuz Banaka: Arrasate - Llodio. Larunbata. 11etan. Aramaio.

BURGALES JATETXEA
Jaki goxoak eta giro atsegina
Durana, 12
ARETXABAETA

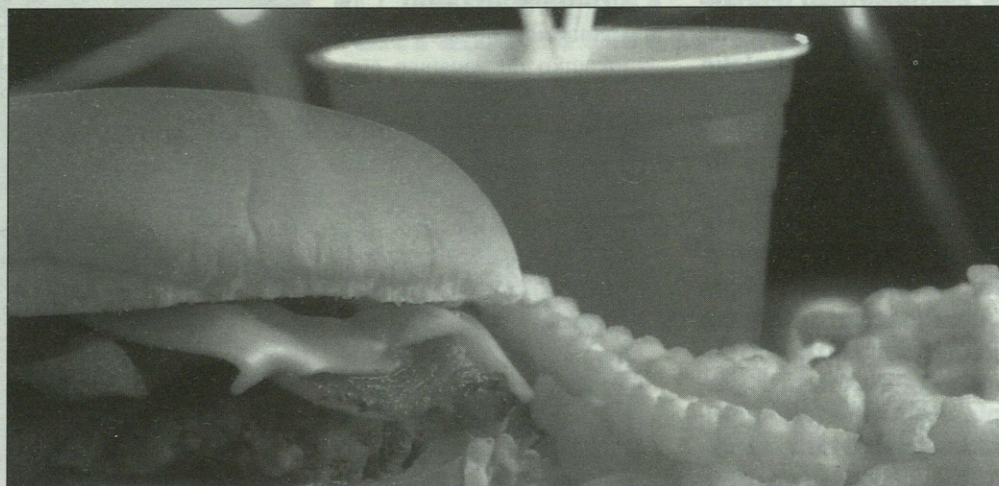
TXOKO TABERNA
Gure berezitasunak pintxo eta mokau gozoak

Kolesterolaren alde onak eta txarrak

Kolesterola koipe edo lipido moeta bat da, beraz uretan disolbagaitza. Gizakien gorputzerako ezinbestekoa da, zeluletan, D bitamina, hormonak eta behazun edo bilisa ekoizteko erabiltzen da eta. Premiazko osagaia denez, gibelak ekoizten du hori koipeori, baina ez behar adina. Berez sortzen duenarekin nahikoa ez daukanez, dietaren bidez eman behar zaio gorputzari osterantzekoa.

Zelulek behar-beharrezko dutenez, odolaren bidez garraiatuko da, izan ere, odola da gure organismoaren errepide-sarea. Koipea disolbagaitza denez, garraio bide bereziak behar ditu odolean joateko, "taxista" antzeko batzuk. Lipoproteinak dira horiek.

Jarrai dezagun kolesterolaren bidaia gizakiaren gorputzean zehar: kolesterola



daukan elikagairen bat jaten dugunean, odoletik hestera pasatzen da eta lehen garraio bidea hartzen du: kilometroak. "Taxi" hau "hartu" eta kolesterola gibelerara iristen da. Gero beste "taxi" bat hartuko du, lipoproteina LDL deitzen dena eta LDL-kolesterola edo "kolesterol txarra" egiten du, eta tejidoetaraino

joaten da. Tejidoetatik gibelerara itzul daiteke HDL deitzen den lipoproteina batean, HDL-kolesterola edo kolesterol ona esaten zaion lipoproteina.

Zergatik esaten dugu kolesterol ona eta txarra?

- Kolesterol txarra: LDL-ek tejidoetara eta arterietara eramaten duten kolesterola

da. Bertan gelditzen da eta aterona plakak egiten dira.

- Kolesterol ona: HDL-en bidez gibeleko tejidoetara iristen da eta bertan behazun edo bilis bihurtzen da. Horrela ez da aterona plakarik egiten eta gehiegi baldin badago, liseriketean desager daiteke.

MAIDER NUIN ETA JABIER SANCHEZ

CAMBRIDGE

EXAMINATIONS, CERTIFICATES & DIPLOMAS ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE



University of Cambridge Local Examinations Syndicate

MATRIKULAK: MARTXOAREN 6TIK 16RA

Azterketak eta datak

K.E.T. (Key English test).....	Ekainak 17
P.E.T. (Preliminary English Test)	Ekainak 17
F.C.E. (First certificate English)	Ekainak 13
C.A.E. (Cambridge Advanced English)	Ekainak 15
C.P.E. (Cambridge Proficiency English).....	Ekainak 14

Azterketa "Eibar" Escuela Armerian izango da

Cambridge Examinations Centre
Es-438

Informazioa eta matrikulak

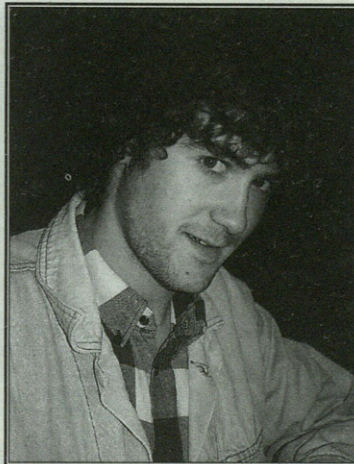
Arrasate: PARLANCE	77 06 83
CIM-AHIZKE	79 01 32
Bergara: ESPOLON SCHOOL OF ENGLISH	76 03 53
Durango: COMPUBIT ENGLISH INSTITUTE	620 20 20
Eibar: ANGLO-AMERICAN	10 64 57
INTERIDIOMAS.....	12 10 03
LINK SCHOOL OF ENGLISH	10 39 59
UKITZE	70 25 59
Elgoibar: KEY ACADEMIA DE INGLÉS	74 30 44
KENSINGTON SCHOOL OF ENGLISH	74 02 36
Ondarroa: HOWDY ACADEMY	613 43 26
Oñate: A & M SCHOOL OF ENGLISH.....	71 61 37
CIM-AHIZKE.....	71 60 00

Z E R N A H I A G O ?

Joxe Kruz Gurrutxaga

"Goenkale"ko Karlos

- Neskalogunik baduzu? Bai.
- Autografo asko sinatzen duzu? Bai, gehiegi.
- Anekdotarik izango duzu... Bai, behin japonese batek eskatu zidan bat.
- Bertsolari bat? Euskitze.
- Musika talde bat? "U2".
- Ihauterietako mozorroa prest? Ez, baina azken momentuan pentsatuko dut.
- "Goenkale" tele-saioan lan egin aurretiko telebista esperientziarik baduzu? Bai, "Flamingo Berria" eta "A ze pareal" saioetan lan egin dut.
- Platotik kanpo, zer moduz konpontzen zara "Mikel"ekin? Oso ondo.
- "Karlos"ek eta Joxe Cruzek badute antzik? Gauza batzutan bai.
- Zenbat denbora ematen duzu gidioia ikasten? Ez dakit, arratsaldeak horretan ematen ditut.
- Zer moduz bizi da "Karlos" "Arralde"n? Agobiatu xamartuta...
- Jausiko ote da "Karlos" berriro droga kontuetan? Agian bai, agian ez; ezin dizut esan!
- Kirolik egiten duzu? Bai, baina nire kontura.
- Zure ametsetako bidaia? Karibera.
- Zure akatsik handiena? Buelta gehiegi ematen diot buruari.
- Eta bertutea? Hori berori.
- Larruzko kazadorak ala amerikanak? Larruzko kazadora, jakina!
- Zein da "Goenkale"ren arrakastaren sekretua? Gidoia, gaurkotasuna eta erritmoa.
- "Mertxe" neskalogun zintzoa da? Bai, oso zintzoa.
- Zein baldintza bete behar du neska batek zure gustokoa izateko? Naturala izan behar du, besterik ez.
- Zer oparituko zenioke neska bati? Uf! Ez dakit, ez naiz oso erromantikoa...
- Zein kolorekoa da zure hortzetako zepiloa? Zuria.
- Erretzen duzu? Ez.
- Zer edaten duzu jaietan? Garagardoa edo kalimotxoa.
- Zure oinetako zenbakia? Berrogeita bira.



LABURRAK

Bertso-Eskola abian

Joan den asteko zenbakian iragarritako moduan, AED bertso-eskola sortu guran zebilen. Azkenean, hogeita hamalau neska-mutilek (hemeretzi neskek eta hamabost mutilek) izena eman dutela eta, bertso-eskola otsailaren 24an hasiko da.

Bertso-eskolak arratsaldeko 8etatik 9.30etara izango dira. Bi talde osatu dira adinaren arabera: bata 10 urtetik 11 urtera bitartekoa eta bestea 12 urtetik 14ra artekoa.

Patxi Goikolea eta Unai Bergaretxe izango dira AEDko bertso-eskolako arduradunak, bertsozale talde baten laguntzaz. Bertso-eskolok AEDko lokaletan izango dira.

Dirulaguntzak

Kultura eta Kirol batzordeak dirulaguntzak eskuratzeko deialdia egin du. Dirulaguntzaren bat lortu nahi duten taldeek, honako dokumentuak aurkeztu beharko dituzte Arrasateko Udalean martxoaren 31 baino lehen: 94ko ekintzen memoria eta urte horretan izandako gastu eta sarrerak. Bestalde, 95erako zein asmo dituzten ere azaldu beharko dute.



umezaintza
HAUR-ESKOLA



95-96 ikasturterako izena emateko epea: martxoak 1 - 14
4 hilabetetik 6 urte arteko ikasketak

Informazio gehiago nahi izanez gero:

San Andres, 8 ARRASATE Tfnoa: 79 01 02

M^a Dolores Fernandez de Rivera

Ikasle-trukaketaren onuren gainean

Institutuko frantses irakaslea da, eta baita Jonzac herri frantziarraren eta Arrasateren artean egin den ikasle-trukaketaren bultzatzailea. Astebete eman zuten bertan hainbat arrasate-arrak eta orain, frantziarrak izan dira Arrasaten. Irakasie honek trukaketa horren noizdik norkoak azaldu dizkigu.



— Nola sortu zen ikasle arteko trukea egiteko ideia?

— Duela hamalau urte egin genuen lehen ikasle-trukaketa. Parisa joan ginen Institutuko ikasle eta irakasle batzuk eta oso ondo atera zen dena. Trukaketa haren ondoren, geldione bat egon zen: ni kanpora joan nintzen eta duela bi urte arte ez genuen beste trukaketarik egin. Hamalau urte hauetan zehar ahalegin asko egin izan dut eta ikastetxe askorekin egon naiz harremanetan, baina kanpoko jendeak beldur handia zion Euskal Herriari eta ez zuen hona etortzerik nahi. Zorionez, beldur hori desagertuaz joan da eta duela hiru urte ikasle-trukaketa hauekin hasi ginen berriro ere. Irteera hauek maila partikularrean egiten ditugu, hau da, ez diogu gobernuaren inolako plangintzari jarraitzen; kome-

ni edo interesatzen zaigun ikastetxearekin harremanetan jarri eta bien artean presatzen ditugu trukaketak.

— Zergatik aukeratu zenuen Jonzac herria?

— Gure helburua Institutuko ikasleek frantsesa praktikatzea zen. Aurreko urte batean egin genuen trukaketa hankasartze handia egin genuen, beraz, hankasartze horretan ez jausten ahalegindu gara: eragin hispaniko handia zuen herri batera joan ginen, beraz, ikasleek, frantsesa hitzegin beharrean, erdera zekiten familietan zeudenez, ez zuten frantses askorik hitzegin. Oraingoan beraz, Frantzia erdialdean dagoen lurralde batera jo dugu. Jonzac herria Angouleme-tik oso hurbil dago, beraz, frantsesa baino hitzegiten ez duten familietan egon dira Arrasateko ikasleak, eta asko ikasi dutela uste dugu. Gainera, oso gustora egon dira bertan.

— Nola baloratuko zenuke han bizi izandako esperientzia?

— Oso positiboa izan da, bai hizkuntza aldetik eta bai alde ludi-kotik. Han egon ginenean irteera asko egin genuen: egun oso bat Futuroscopen pasatu genuen; Cognac hirira ere joan ginen eta kupel fabrika bat bisitatu genuen. Bestalde, bertako bizimodua ezagutu genuen, baita familiako giroa ere, hemengoaren aldean nahiko desberdina da eta.

— Astebeteko egonaldia egin zenuten. Ikasleek izan zuten euren frantsesa hobetzeko astirik?

— Bai, asko ikasi dute. Gainera, frantsesa urrian ikasten hasi zen ikasle talde bat joan da eta bertan zeudela ondo moldatu dira hizkuntzarekin, ez zuten elkar ulertzeko beste modurik eta.

— Era honetako ikasle-trukaketak egiteko dirulaguntzarik izaten duzue?

— Kasu honetan bai. Joan zen urtean ez genuen laguntzarik izan baina aurten Bruselako "Lingua Cuatro" proiektuari esker, dirulaguntza jaso dugu. Proiektu honek Europa Elkartearen barruan egiten diren trukaketak bultzatzen ditu.

LABURRAK

"Pirata Jaia" Gaztetxean

Mondraueko Gaztetxeak "Pirata Jaia" egingo du otsailaren 25ean.

Bazkari herrikoia egongo da eguerdian. Joateko asmorik baduzu, jakin tiketak Gaztetxean bertan daudela salgai.

Arratsalde osoan zehar jai giroa izango da nagusi Gaztetxean: antzerkia, perkusio eta erritmo afrikarren talde baten emanaldia eta bertsolariak egongo dira ikusgai eta entzungai, besteak beste.

Jaialdiari bukaera emateko, kontzertua egongo da gauean: "Zakarrak" rock-taldeak eta talde-sorpresa batek joko dute mondraueko "rocker" eta musikazale guztiarentzat.

"Fresa y chocolate"ren arrakasta

Joan den ostegunean zine klub egitarauaren barruan Amaia antzokian ikusgai izan zen "Fresa y chocolate" filmeak, sarrera errekorra lortu zuen: 413 lagun hurbildu ziren Oscar sarien zerrendan filme kanpotar onenaren sarirako nominatuta dagoen pelikula kubatar hau ikustera.

Zine-klubak eskaini dituen pelikulen artean, Tomas Gutierrez Aleak eta Juan Carlos Tabiok zuzenduriko honek izan du arrakasta gehien. Filmeak Kuban bizi diren homosexual eta zientzi politikoko ikasle komunista iraultzaile baten arteko gatazka ideologikoa isladatzen du.

ITSASKI

ARRANDEGIA

Arrain freskoa eta jaki izoztuak

Uribe Auzoa
ARRASATE
Tfnoa: 79 98 94



PEUGEOT

Salmenta eta zerbitzua

**IBABE
GARAJEA**

MEKANIKA, TXAPA ETA PINTURA

Gesalibar auzoa, z/g. Tfnoa: 79 99 61 ARRASATE

HIES EKIMENA

Astelehen, astearte eta ostiral
5etatik 8etara.

Tfnoa: 79 26 99

“VI. Play Back Jaialdia”

Mondraueko saltserorik haundienak gertu daude munduko eta bertako artista eta kantaririk handienak imitatzeke. Urtero legez, SUDC batzordeak sekulako “Play Back Jaialdia” prestatu du Udalaren laguntzarekin. Jaialdi honek duen arrakastaren lekuko, aurten izango den partaidetza aipatu behar da. Aurtengo emanaldian aurrekoan baino lagun gehiagok taularatuko dituzte euren ikuskizunak.

Aurreko urteetan jaialdi hau ikusterik izan ez baduzu, jakin, “Sabado Regular” egunean egiten dela eta bertan, Mondraueko jende ezagunak eta ez hain ezagunak, espektakulu munduko pertsonaiak imitatzen dituztela. Kantuez gain, antzerki eta dantzak ere izaten dira.

Aurtengo “Play Back Jaialdia” seigarrena izango da. Aurkezle lanak Ruben Arriolabengoa aramaioarrak eta Juanito Saizar berastegitarak egingo dituzte. Jaialdi ikustera hurbiltzen den jende mordo delako eta, iaz bezala, bi sesio egingo dira: bata arratsaldeko 7.00etan eta bestea gaueko 10.30etan. Sarre-
rak 500 ptatan daude salgai Eresi, Monte eta Xaramelan.

GABONETATIK ENTSAIATZEN

Parte-hartzaileak Gabonak aldera hasi ziren euren ikuskizunak prestatzen. Bakoitzak, banaka nahiz talde-



Barre algararik ez da Play Back jaialdian faltatuko.

ka, nahi duen pertsonaia aukeratu eta imitatzea du helburu. Azken finean, “Play-Back Jaialdia”k bizitza publikoko pertsonaien parodia egitea nahi izaten du eta momentuz, helburua lortu dutela esan daiteke. Jaialdi osoa amaierarik gabeko barre algaraz izaten da eta.

HEMERETZI IKUSKIZUN

Aurten hemeretzi ikuskizun taularatuko dira. Haste-
ko, “Carta de Asuste: Informe Seminal” izenburupean, ondo ezagutzen dituzuen bi mondrauetarrek, telebistako informatiboaren imitazioa

egingo dute. Ondoren, estatuen hegoaldean “Txirigota” izenarekin ezagutzen den ikuskizuna eskainiko da: ikuskizun hau jaunartzea egiten dutenen parodia da. Jarraian, “Bonito Lertxundi”, “Laura Pauxini”, “Las Frescas”, “Los Manolos”, “Carlos Malvives”, “Madness”, “El Niño Bravo”, “Hirukle Show”, “Sergio De mi Alma”, “El Coponazo”, “Hirutruku”, “Neskariadak”, “The Cowboys”, “Rocio Jurado”, “Jose Luis Perales”, “If” dantza eta “Grease” izeneko ikuskizunak eskainiko dituzte parte-hartzaileek.

LABURRAK

Gazte Bulegoa: 1994ko datuak

Hona hemen 1994an Gazteendako Informazio Bulegoan izandako kontsulten berri: guztira 5.466 kontsulta egin ziren urtean zehar; maiatzean gehien (606) eta abenduan gutxien (303).

Urtariletik ekainera bitartean, astialdiari lotuta dauden gaietako buruzko kontsultak egin ziren gehien bat: informazio turistikoa, oporrak, udalekuak, hotelak, kanpingak, etabar. Uztailetik abendura, berriz, hezkuntza arloko kontsulta-kopuruak hirukoiztu egin zuen aisialdi buruzkoa. Gainontzekoak, karnet, objektio, lanpostu, kultur ekintza, gazte eta kultur elkarte eta bibliografi kontsultak izan ziren.

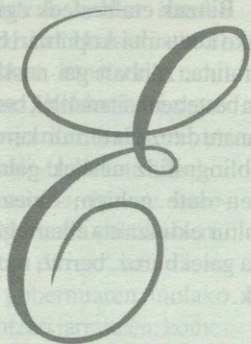
Gazte Bulegoa erabiltzen duten neska eta mutilen kontsulta kopuruen arteko ezberdintasuna gutxitu egin dela aipatu behar da. Joan den urtean ez bezala, nesken kontsulta-kopuruak ez du mutilena bikoiztu hezkuntza eta aisialdi arloetan. Aitzitik, kasu bietan, %60ra heltzen dira.

Batzuk eta besteek egingo dako kontsulta-kopuruari begiratuta, zenbait gai neskek eta beste zenbait mutilek bereganatu dituztela dirudi: lan eta bibliografiak neskek galde-
tzen dute gehien; objektio, kultur ekintza eta elkartegintza gaiei buruz, berriz, mutilek.

beatriz
oinetakoak eta
poltsak
Erdiko kale, 11
Tfnoa: 79 14 33
ARRASATE

Altzariak
Diseinua
Apainketa
M
ARENAZA
Bizkai, 1 ARETXABAETA
Tfnoa: 79 08 07

ARGI PLASTIC
• PVC eta Aluminioan egindako leihoak, atek, manparak...
• Lantegitik zure etxera zuzenean
**Eska ezazu aurrekontua
konpromezu barik**
Tailerra eta Bulegoa: Axeri, 3 Tfnoak: 77 11 30



uskaldun askok izan du Gernikara joan eta bertan "Arbola Santua"ren azpian erretratu ateratzeko ohitura. Mondrauetar hauek ere halaxe egin zuten 1953 edo 1954an Bizkaia aldera egin zuten bidaian.

Gehienak Zerrajerako laminazioko langileak dira, eta gai-

nerakoak taldekoen lagunak.

Goian ezkerretik hasita, **Josu Otadui, Txomin Gastañaga, Kandido Uriarte, Agustin Uribetxebarria, Paulo Kortabarria, Isaias Urrutia, Joxe Irasuegi, Felix Gallastegi eta Demetrio Zubia.**

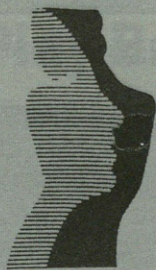
Erdian, makurtuta, **Tomas Isasmendi** eta **Kristobal Bedia.**

Behean makurtuta ezkerretik hasita, **Bittor Errarte, Sebastian Zugasti, Rufino Ezkurra, Felix Belategi, Txomin Aranzabal, Jose Beitia** eta **Mikel Arrieta.**

**FELIPE
MADINA**
ZURAK
Zarugalde, 40 ARRASATE
Tfnoa: 79 13 78

**BASABE
JATETXEA**
Menu eta afariak
Boda eta banketeak
Tfnoa: 79 91 84
ARETXABALETA

ERRAZTE
ERAIKUNTZAK
Olarte, 30 etxabea.
Tfnoa: 79 77 11
Faxa: 79 77 11
ARRASATE
Postakutxa: 118



PARDO estetika zentrua

- DEPILAZIO PROGRESIBOA
- DEPILAZIO ELEKTRIKOA (BLENZ METODOA)
- DEPILAZIOA ARGIZARI HOTZ ETA BEROAREKIN
- SOLARIUMA (DUTXAREKIN)

%10eko
deskontua
Gazte-txartelarekin

AURPEGI ETA GORPUTZERAKO TRATAMENDUAK

- Drainaketa linfatikoa.
- Erreafirmatzailea.
- Elektroeskultura eta ultrasoinuak.
- Antizeluliti murriztailea.
- Mantenimendua.

SENDAGILE-DIETISTAREN KONTSULTA

- Dieta pertsonalizatuak,
medikuaren kontrol eta aholkuarekin.

Iparagirre enparantza, 4 Behea. Grupo San Juan

☎: 79 52 17 ARRASATE



Parques y Jardines

**Parke eta lorategien
sorkuntza.**

**Larazaintzako
mantenimendua ora har.**

**Landare-birsorkuntza
hidroereintzaz.**



Casa-Torre kalea. Tfnoa: (94) 681 90 82 ABADIÑO (Bizkaia)

Arreta
haundiko
sukaldea

Garagartza auzoa

**UGARAN
jatetxea**

Tfnoa: 79 76 58

Giro
abegikorra

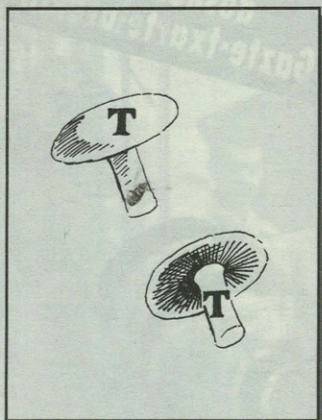
ARRASATE

• ESAERA ZAHARRA •

Otsailean aldiz eguzkitan,
aldiz sutondoan.

REFRANES Y SENTENCIAS
DE 1596

• JEROGLIFIKOA •



Gauzarik preziatuena.

• GURUTZEGRAMA •

1	2	3	4	5	6	7	8
9							
10			11				
12		13					14
15				16		17	
18			19		20		
21							

J. B. AGORRIA

Horizontalak 1. Jesus Mari, artzain txapelduna. 9. Zapatu. 10. Superlatiboa adierazteko atzizkia. 11. Gizakiaren gorputzaren goiko atala. 12. Falta adierazten duen hitza. 15. Piztia ez den animalia ugaztuna. 17. Errepikatuz lelo. 18. Infusio mota. 19. Oiloaren arra. 21. Usainketa.

Bertikalak 1. Tolestu. 2. Erreminta. 3. Sexu maskulinoa duen animalia. 4. Euskal Herriko lurralde historikoa. 5. Nekadura. 6. Egintza. 7. Pare bi. 8. Kanpo. 13. Alfabetoko 2. letraren izena. 14. Zein tokitara. 16. Estatu Independienteen Komunitatea. 17. Zenbakien zerrendan lehenena. 20. Leongo ibilgailuetan.

• HOROSKOPOA •

Aries Izugarri igartzen zaizu: erri-mina duzu.

Taurus Zein mozorro jantziko duzu? Urterokoa?

Gemini Asper-asper eginda dituzu inguruko guztiak.

Cancer Txintxarria falta zaizu lepotik zintzilika jartzea.

Leo Zein xelebreak diren zure familiar-tekoak. Zer jaten duzue etxean?

Virgo Hobe haratuzteetan kalera ez irtetzea. Ez duzu uste?

Libra Ondotxo dakizu: bikotea izateko garaia aspaldi joan zaizu.

Scorpio Zure zurrunken berri dute bizilagun guztiak.

Sagitarium Oso bakarti zabilta azkenaldian, lagunekin irtetea komeni zaizu.

Capricorn Ez zara mozorrotuko, ez duzu jantzia bukatzeko astia izango eta.

Aquarius Detektibe bat kontratatu beharko duzu etxeokoa zaintzeko.

Piscis Aurten ezkontzen zarela? Printzesa zarelakoan edo?

Otxe-Aundi



Zuen ezkontza gurekin ospatzen baduzue,

EZKONTZAKO
CAVA GURE
KONTU

Anno de Coderniu

Andregaiak, galdetze hutsagatik, oparia jasoko du

ZUEK ESAN PREZIOA ETA GUK MENUA

Tfnoak: 78 19 56 / 78 32 90

TELEBISTAREN TXOKOA

"Play-Back Jaialdia" ikusgai ATBn



A TBko kamarak "Sabado Regular VI. Play-Back Jaialdia"n izango dira emaldi osoa grabatzen. Egun horretan Amaia antzokira joaterik ez baduzu eta herriko lagun umoretsuenak mundu zabaleko eta bertako kantari eta artista handienak imitatzen ikusi nahi badituzu, ATBn izango duzu horretarako aukera. Haratuzte egunean, otsailaren 28an, oso-osorik eskainiko dizugu "Play Back Jaialdia" telebistan 9.30etan. Gainera, martitzeneko informatiboa ere, egunak horrela eskatzen duela eta, guztiz umoretsua izango da: platoon bertan mimoa eta ihauterietako protagonisten elkarriketak ikusi ahal izango dituzue. Ez gero hutsik egin!

KOMIKIA



Etxe-Aundi

1. PLATERA

Urduasa-zupiko iberiarra
Frijitu aukeratuak

2. PLATERA

Haragia edo arraina

POSTREA

Etxe gozoteria

ARDOA

Etxe ardo gorria eta beltza

Kafea

Guztira 2.500 pta. (B.E.Z. barne)

Monte
taberna

Maalako arrabala, 11
Tfnoa: 79 20 56

PROGRAMAZIOA



26 Igandea

21.30etan
Mondragol. Itxaro
Zubillagak aurkeztua.

27 Astelehena

20.00, 20.30 eta 21.00etan
Berriak
21.30etan
Mondrasport

28 Asteartea

13.30etan
Mondrasport (errep.)
20.00, 20.30 eta 21.00etan
Berriak "berezia". Haratuzte eguna dela eta, informatiboa magazine itxura izango du.
21.30etan
"Play-Back jaialdia"ren emanaldia.

1 Astezkena

13.30etan
ATBketan (errep.)
20.00, 20.30 eta 21.00etan
Berriak
21.30etan
Pareak Jokuan
22.00etan
"Play-Back jaialdia" (errep.)

2 Osteguna

13.30etan
Pareak Jokuan (errep.)
20.30etan
Berriak
21.30etan
"Trebelanak": Paper eta kartoiez egindako irudiak.

3 Ostirala

13.30etan
"Trebelanak" (errep.)
19.15etan
Marrazki Bizidunak
19.50etan
Kukaraxa Motel
20.30 eta 21.00etan
Berriak
21.30etan
Astebete
22.00etan
Marrazki Bizidunak

SOLUZIOAK

Horizontalak: 1. Plazaola, 9. Larrun-
bar, 10. En. 11. Brru, 12. Gabe, 13.
Aber, 17. Bo, 18. Te, 19. Oilar, 21.
Usnakea.
Bertikalak: 1. Plegatu, 2. Lanabes.
3. Ar. 4. Zuberoa, 5. Anu, 6. Obra.
7. Lau, 8. Ar. 13. Be, 14. Nora, 16.
EIK, 17. Bar, 20. Le.
Jergilitikoa:
Bizitza.

Etxebizitzak

- **Etxebizitza salgai Errebuelta kalea, 8** 6-Behea. Tfnoa: 79 41 68.
- **Etxebizitza erosi nahi nuke** 7 eta 9 miloi pta bitartekoa. Harremanetarako dei egin 79 37 68 tfnora.
- **Etxebizitza salgai Maalako Arrabala, 19.** zenbakian. Tfnoa: 79 78 65.
- **Etxebizitza baten bila nabil Arrasaten.** Tfnoa: 21 63 74. Iban.
- **Nesken etxebizitza bat osatzeko bi pertsona behar dira.** Tfnoa: 79 11 85.
- **Etxebizitza salgai Uriburu kalean.** 3 logela, komuna, sukaldea, egongela berogailu indibiduala, garaje opzionala. Tfnoa: 79 39 91
- **Bi ohetako gela alokagai.** Tfnoa: 79 07 73.
- **Nesken etxe batean logela alokatzen da.** Tfnoa: 81 22 06. Saioa.

Lana

- **Esperientziadun neska arduratsua eskaintzen da** edozein motatako dendatan saltzaile lanak egiteko. Umeak zaindu eta etxeko lanak egin ere egingo lituzke. Tfnoa: 79 73 06.
- **Esperientziadun neska eskaintzen da** umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Tfnoa: 79 96 10.
- **Laguntzaile gisa egingo luke lan etxebizitzetan,** tabernetan, atarrietan, kontsultategietan,... Tfnoa: 79 96 10.
- **Neska, umeak zaindu,** etxeko lanak egin edo lokalen garbitasun lanak egiteko prest. Tfnoa: 79 37 68.
- **Klase partikularrak ematen dira,** UBI eta asig-natura batzuk (Matematika, fisika, kimika,

informatika,...) euskaraz eta erdaraz. Talde txikiak. Tfnoa: 79 56 82 eta 79 71 89.

- **Gaisoak zaindu edo etxeko lanak egiteko prest.** Tfnoa: 79 88 40.
- **Aizu, neska.** Denda batean lan egin nahi baduzu, bidali zure datuak 259 posta kutxatilara (Arrasate).
- **Umeak edo adineko pertsonak zainduko nituzke.** Tfnoa: 79 23 54.
- **Esperientziadun emakumea,** prest garbitasun lanak eta etxeko lanak egiteko. Tfnoa: 79 15 19. Informeak eskuragarri.
- **Andra bat etxeko lanak egiteko prest.** Orduka Tfnoa: 77 10 20. Nati.
- **Neska esperientziaduna umeak zaintzeko eta garbiketarako egiteko prest.** Tfnoa: 79 77 94.
- **Andra erizain auxilierra eta esperientziadun gerokultora** pertsona nagusiak zaintzeko prest. Tfnoa: 79 34 53.
- **Emakume euskalduna umeak zaindu edo interina moduan lan egiteko prest.** Tfnoa: 79 07 73.
- **Neska bat OHOk klaseak emateko prest dago.** Euskaraz edo erderaz. Tfnoa: 79 25 09.
- **Neska esperientziaduna umea zaintzeko eta garbitasunak egiteko prest.** Tfnoa: 77 14 21. Usoa
- **Lanak makinaz nahiz ordenadorez pasatzen ditut.** Interesatuak 79 36 63 tfnora deitu eta Arantzirengatik galdetu.

Salerosketak

- **Lokal komertzial baten bila gabiltza,** 200-300m²koa eta erdikaldean. Tfnoa: 79 07 84. 4etatik 8etara.

- **100 litroko FAGOR termoa saltzen dut prezio onean.** Tfnoa: 79 07 73.
- **FORD ESCORT XB3i-a salgai.** (SS-AC). Tfnoa: 71 43 31.
- **Garaje itxia alokatzen da,** Larrea aldean. Tfnoa: 79 69 41. Julia.
- **10 litroko FAGOR kalentadorea salgai,** ia berria. 13.000 pta. Berogailu japoniarra, handia eta berria, 35.000 pta. Tfnoa: 77 01 64.
- **FORD FIESTA 1.100 Trip salgai.** SS-AB. Ondo zaindua eta prezio onean. Tfnoa: 76 46 80. Gaez deitu. Anabel.
- **Roneoko etxeetan garajea alokagai.** Tfnoa: 79 36 39.
- **Garajea alokagai Uriburu auzoan.** Tfnoa: 79 90 30
- **RENAULT 4-a salgai.** 50.000 pta. Matrikula: SS-T. Tfnoa: 79 58 82 (astebukaeretan).
- **Bigarren eskuko altzariak salgai.** Tfnoak: 79 23 97 / 79 52 80
- **Kanping edo karro erremolkea salgai.** Tfnoa: 79 00 99.

Denetarik

- **Urrezko pultsera galdu zitzaidan urtarrilaren 21ean** Villa Amparo garajeetatik Aldairainoko bidean. Tfnoak: etxekoa: 79 00 16. laneakoa: 79 05 35. Gurutze.
- **Astelehenetan, goizeko 9ak baino lehen Bilbon egon beharra dut,** baina ez daukat autorik. Norbaitek eraman ahal izango banindu, gastuak erdibana egingo genituzke. Tfnoa: 79 76 90. Ana.
- **ARRASATE PRESS-eko 192. zenbakia behar dut.** Tfnoa: 79 55 04.

Aste Gazte

Bekak

- 95-96 ikasturtea Liejako (Belgika) unibertsitatean ikasketak zabaltzeko zein ikerketak egiteko beka deialdia. Lizentziatuei nahiz karrerako azken urtean dabilatzatenei zuzenduak. Epea: martxoak 24.
- Kanpo-arazoetarako Ministeritzak frantsesa edo ingelesa menderatzen duten lizenziatuei zuzendurik, beka hauek deitu ditu, Luxenburgon burutzeko. a) 95-96 ikasturte akademikoan zehar, ikasketak sakontzeko beka; b)

Musika, artea, zuzenbidea, ekonomia, zientzia politikoak eta soziologia ikastaroak uda partean egiteko beka. Epea: martxoak 24.

• "Alexander Von Humbolt" fundazioak "Wardwell" bekaren deia egin du, musika ikasleei zuzendua. Epea: apirilak 30.

Lana

• Aizarnazabalgo Udalak bi lanpostu hauek kaleratu ditu. Administrazio laguntzaile bat eta kultur dinamizazioa. Epea: martxoak 8

• Errenderiko Udalak informatika teknikari bat behar du. Epea: martxoak 28. gutxigarabehera.

• Alonsotegiko Udalak, gizarte laguntzaile lanpostu bat betetzeko deia egin du. Epea: martxoak 2.

Eski kanpaina

• Dagoeneko, aste osoko ihardunaldiak besterik ez dira geratzen 15-29 urte bitarteko gazteei zuzenduak. Martxoko 5/10, 12/17, 19/24 eta 26/31 asteak; apirilako 17/22 Bazko astea. Erreserbak Gazte Bulegoan.

Ikastaro gazteak

• Alboka, euskal dantzak, argazkigintza ikastaroak.

"Ez zuen inolako tokirekiko loturarik eta ez zuen ez amodiorik ezta eginbeharrik ere onartzen, baina dagoeneko ez zen hain gaztea eta bakardadea hezurretan ezartzen ari zitzaien"

ISABEL ALLENDE



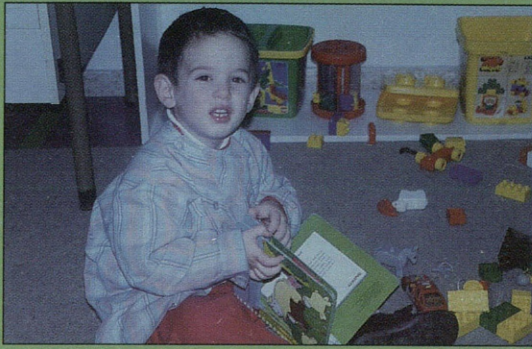
Informazio gehiago: GAZTE ZERBITZUA Tfnoa: 77 00 65

ARRASATEKO IKASTETXE PUBLIKOEN ESKAINTZA: "D" ETA "MURGILTZE" EREDUAK

2 urtetik 18ra Irakaskuntza Publikoa, Euskalduna eta Dohainekoa

HAUR HEZKUNTZATIK HASI...

Txokoetan...



Hizkuntza



Joku sinbolikoak



Lur eraiketak



Sensore motorea

Haurren egokitze prozesua, autonomia eta sozializazioa bultzatzen dugu

MUSAKOLA, ERGUIN
ETA SAN ANDRESEN

LEHEN HEZKUNTZARA PASA...

Arloak

- Esperientziak
- Matematika
- Ingelesa
- Soinketa
- Eskulanak
- Gizarte
- Euskara
- Gaztelera



ARRASATEKO
INSTITUTUAN

ETA BATXILERGO EDO R.E.M.ekin BUKATU

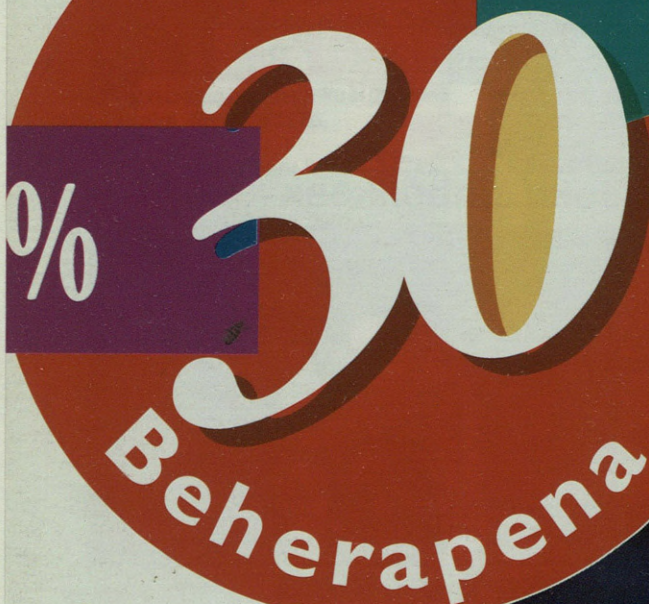
Dohainik - 2 urtetik 18 urte arte - Euskara - Jangela - Gurasoekin harremanak
Eskolaz kanpoko ekintzak - Garraioa

IKER

SUKALDE ETA BAINU ALTZARIAK

FAGOR 

SUKALDE ALTZARIAK


% **30**
Beherapena

Zure sukaldea
kolore berriekin
jantzi dezakezu

kalitate

goreneko altzarieki

FAGOR 

SUKALDE ERAKUSKETA

Jdala Enparantza, z/g
ARRASATE
Tfnoa: 79 00 43

BAINU ERAKUSKETA

Zarugalde kalea, 52
ARRASATE
Tfnoa: 79 99 42

